Sat 24th March 1923

第一萬二千零[illegible]十五號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUEYAM, G. A.; B. Ex.

德律風一千一百六十四號

◎本報特別啟事

一、成立年限　本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十三年

二、宗旨　今後宗旨注重實業教育

三、總經理　陳仁毅

四、總編輯　周君南

五、編輯兼發行所　星加坡哥勞實得力十一號

六、德律風　一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

◎本報價目列左

一、每份　一角

二、每月　二元

三、三個月　五元

四、六個月　十元

五、十二個月　十八元

◎報費定例

外埠郵費另計并無論本埠外埠如有投函定閱之報者請將中西文詳細住址及報費一齊惠下空函訂報總不答復

◎告白定例

凡登全年告白費分期先收倘半途止截照價收足先此聲明以免後論如登短期告白費請先惠此佈

本館啟

DEWAR'S WHITE LABEL

○地禾氏白標威士忌酒

此酒料精質優為醒腦提神定心益壽之第一無二飲品君如買飲時務須購買此地禾氏白標威士忌酒

[illegible]一代理人轄登堡拉沙露父子有限公司啟

SOLE AGENTS

[illegible]NS LTD.

SINGAPORE.

BOSITOS EUCALYPTUS OIL

○波思多氏之桉樹油

鷄鵡標桉樹油最合治傷寒及時行熱症

市上所售中之最清淨者

NESTLE'S MALTED MILK

▷尼蘇魯麥芽牛乳◁

能令壯者益強弱者壽康

平安為富貴之門路

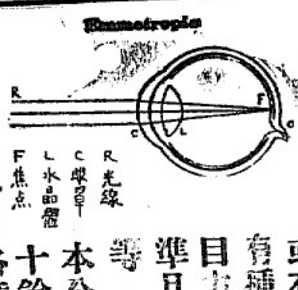
茲為招徠起見凡未曾試用此著名之麥芽牛乳者如將牛奶女嘜之鮮牛奶標紙一張及郵費二角半惠下者本公司當即由郵寄上七安士庄之麥芽牛乳以便嘗試

請即將姓名門牌地址詳細寫下寄交尼蘇魯英瑞牛奶公司住思詩街一百四十四號零八門牌

各貨倉及各藥房均有發售

民國十二年二月二日

◎平光眼須戴準確之平光鏡片



平光眼

平光眼目視力甚佳以外界光線在在皆能受於網膜之黃斑上故無須用有光鏡片爲保護原有目力起見

須用眞正克羅克司或有色鏡片然鏡片有種種能浸害原有目力者以其磨製不準且有微塵、水泡等

本公司之職員皆富十餘年經驗對磨製各種鏡片準確無差毫釐且加鏡片分折器幾番愼重審查然後置之出售

中國東方眼鏡公司

中華民國十二年一月八日　山仔頂十五號　啓

◎注意注意南洋商報出世有期

▲是實業界之明星

▲是教育界之福星

欲求社會進德、人類文明、非振興教育不爲力、而尤非振興實業不爲功。有實業而無教育。人才何自出。有教育而無實業。經濟何自出。是教育與實業、實有連帶存亡互相消長之關係。而不可須臾離者明矣。吾國教育既在幼稚。而實業尚未萌芽、以故高等遊民。乃爲吾國之特產。良可慨已。敝行東陳嘉庚先生。觸目時艱。傷心世變、因竭其半生才力精神。以從事於實業教育。自強不息。積極進行。然挾其曠觀世界之眼光、似猶以一商所慘淡經營。仍區區狹義。尚未能廣事鼓吹。力謀普及、爲憾者。爰就本坡創設報社。命名曰南洋商報。完全以提倡實業。發展教育、促進商人常識、普及僑胞利益。爲唯一主旨、與一切政治黨派斷絕關係。蓋以南洋幅員之大、華僑人數之多、商務行業中外交通之便利、欲求不涉政黨範圍。實益同僑商學之華字報。而不可多得也、本報之設。特救此弊。今實利吾僑商學外、而尤注重樹膠。與其他各種土產。以引起同僑企業之觀念。並直特接約呂打專電。祖國特電。務期消息靈通。事實確切。以副本主人實事求是之職志。現時正在籌辦[illegible]。預計新歷五月中旬。當能出版。凡我邦人君[illegible]其以本主人之職志爲職志乎。則所有新聞廣告[illegible]請早日惠顧。以贊厥成。嗟嗟。實業界之明星[illegible]。僑商前路。可卜光輝。教育界之福星當空。[illegible]前途。實深利賴。特此告白。幸乞垂青。

新嘉坡南洋商報籌辦處陳謙益行經理[illegible]出

華民大中國十二年三月十九日

◎本報編輯部啟事

敬啟者。本報此次因總滙報記者有(讀叻報斥光華[illegible]報記者警後)之文。本報即該記者不明新聞事理之[illegible]新聞與主旨。因有(與總滙報記者)之評論。本報三月五日及三月十六十七兩日論題之新聞與主旨。一一指出而詳爲解釋。且將該記者持論荒謬之處[illegible]歸之、蓋以免同業之誤會。并警告該記者以後毋再如此盲從附和、以貽報界與輿論界之羞、不意該記者怙才飾非、嘵嘵不休。乃於本月二十二日[illegible]論之事、以於本報所指出之不[illegible]理由。飾詞可否。[illegible]題目、輔弼勸欲與本報一戰(論子學)。其[illegible]次討論之本體、詞窮詞屈。固已自承。而研[illegible]自亦吾人之所甚願。不過吾人研討一種[illegible]愼擇對手方之(人格)與(學識)。然後可盡情[illegible]覓得眞理。不幸該記者之(人格)與(學識)。同[illegible]已深知。若本報竟與之爲同等之辯論。則不獨[illegible]本報之聲價。且貽犯(不可與言而與之言謂之[illegible])之先訓之咎。故本報以後對於該報關於本報[illegible]文字。概置不理。特此聲明。即乞讀者鑒原[illegible]

民國十二年三月廿三日

論說

國民監督政府之研究

▲不能監督之原因

▲監督之必要

▲監督之辦法

我國承數千年專制的遺毒。社會上因而發生(治人)(治於人)二種階級。操政權的。做官吏的。他們自己固然以(治人)自居。而社會上也以(治人)相待。至一般平民。無論爲工爲商。操最高尙的職業。和操最卑賤的職業。自己多不免以(治於人)自待。而以(治人)自居的一階級。更視他們爲治於人。不消說了。我國今日雖則自號共和。約法上也明定(中華民國主權。本於國民全體。)政府也常援引約法第幾條、照政治學說起來。國民就是主人。政府諸人就是公僕了、彷彿把從前專制時代的(治人)和(治於人)的階級。根本推翻了。但從事實看起來。今日和從前並無分別。一切關於人民切身利害的事。政府胡意妄爲。人民每每用(請願)等哀求的辦法去懇求政府。但政府不獨不能應人民的哀求。予以相當的效慮。反常以高壓的手段來摧殘。此等現象。純向在政府壓迫國民的時期。那能說到甚麼國民監督政府的話呢。

大概說起來。無論個人。或團體對於團體。他們能夠實行監督的原因。須具備二個要件。第一、是名義的要件。如從前專制時代。庸懦無能的君主。也能指揮一般臣僚。以聽命於己的。就是利用君臣名義的原因。第二、是實力的要件。最明顯的。如我們在被強盜劫掠的時候。一切事件。都服從他們的命令。就是強盜能行使實力的原因。這樣看來。若甲團體對乙團體。不特在名義上可以監督乙團體。而且在實力上。又可以監督乙團體。則甲團體自然可以指揮如意。不怕乙團體不聽命了。這樣看來。我國國民自然能監督政府了。照看約法上已明白規定中華民國主權。本於國民全體。政府諸人是公僕。國民是主人。名義的要件。已具備了。國民共有四萬萬。比較政府諸人。總要多幾千萬倍。難道以相差幾千萬倍的人數的團體、還沒有實力嗎。這樣看來。實力的要件。又具備了。然而今日我國內政。既這樣腐敗。外交又這樣糊塗。甚麼國民監督政府的行爲。固然不敢做。就是哀求政府的行爲。還怕有些危險。可算是我國國民能夠監督政府嗎。這樣看來。我剛纔所說監督的二要件。彷彿有些不完備的樣子。但實際考究起來。非我所說的二要件有不完備的地方。實在是我國國民未完全合於我所說的二要件。今請逐條說明如下。

(未完)

本館專電

▲三月二十三日下午八時十分上海發

◆盛傳奉直軍隊已在喜峰口接觸、但戰爭不甚劇烈、該處直軍、以馮玉祥部爲主幹、

◆張作霖此次以鉅金賄買馮玉祥、而最後爲馮所賣、張痛責聯絡者之僨事、擬處以死刑、

◆張閣決助直系以武力平定西南、籌措餉械極忙、但最近仍致電孫中山、促其返滬、協商統一裁兵、

◆李根源彭允彝爲保洛所不滿、將被排去、彭去且可調停教潮、故張紹曾擬依命實行、但政學系全體議員、決助彭李、以彈劾案相抵制、黎尤不願開罪政系、致失西南之助、閣事不易解決、

◆民黨議員、以張閣此次徒受曹吳威脅、不惜違反閩粵二省民意、下沈孫督理命令、決提出彈劾案、且牽及黎元洪、

◆京津輿論界以張閣對於要求廢除二十一條之交涉失敗、大肆攻擊、但公使團對之殊冷淡、

◆外長黃郛、求去甚急、

◆任岑春萱爲兩廣巡閱使、藉以調和各方感情之說復熾、岑已遣其子岑心叔(譯音)至粵中探察形勢、彼不久將即南下云、

◆四川將盡入吳佩孚系之手、唐繼堯不得已遣使與吳聯絡、

◆顧維鈞以羅案未了、不能即時回英使任、

◆湖北各項公欵、爲吳佩孚提用一空、以作各處軍餉、並聞有某外國助吳鉅欵、

◆沈鴻英久與滇軍暗聯、共圖倒孫、現沈軍已至廣州省城者、約有一萬二千人左右、聞帥府主要人物皆逃、人民避難至香港者極形擁擠、

◎按補嘉應幫會董通告

本總商會於本月廿號披報嘉應幫會董陳君榮光投海出缺不勝悲悼即由該幫初選票數查有李君玉階可以按補除二十二日開會公認外合照登報以聞

民國十二年三月廿三日　新嘉坡中華總商會啟

粵事特載

許軍抵汕之誤傳

省報述太平洋社函云。。此次許軍由閩返粵。。本分三路進攻。。其左翼擬由大埔出汕頭。。甫抵大埔時。。竟爲洪兆麟部所阻。。經許軍將該處洪部打退。。洪兆麟李雲復等。。即率其餘衆退至汕頭。許總司令立下戒嚴令。。大鋤洪部。。雙方戰鬥甚劇。。一說於六日已完全攻下汕頭。。洪部四散。。并被許軍繳去槍械甚多。。按以上消息。爲駐汕海軍艦長招桂章所述。不知確否。。又港報云。。前日省報載太平洋社所述許軍已入汕頭一則。且聲明爲駐汕海軍艦長招某所述。。本報亦據以轉載。。惟以許軍由大埔趨汕頭之行程測之。。當聞許抵大埔。。未幾且尚有阻抗。。何能驟息抵汕。。以故轉載此新聞時 亦疑而未信 謂待確查。今太平洋社亦言許軍抵汕者。。別有誤傳之因。。而事本不確矣。。(該社稿從略)但潮汕之不免於日內發生戰事。。殆無可疑。。據潮梅中人所述云。。西北邊關。。已因許軍假道。與駐潮粵軍發生接觸。。饒平與潮澄海等處。。均在戰事範圍。。潮汕商民。。異常震恐。紛紛停止辦貨。。李烈鈞連日奔走呼號。。未悉能否轉禍爲福云云。。於此可知許粵兩軍之已有戰事矣。。其尤可異者。。則近日傳出一種消息。。謂不獨陳炯明舊部…汕者。。反對許軍假道。。必加以抵抗。。即李協和亦不欲許軍由此返粵。。於是有謂李許意見不合者。。有謂李以一方欲收編洪命等軍。不欲許軍過境。。致生誤會者。。要之許軍之過潮。必不能無阻。。則可斷言矣。又太平洋社云。本社昨披由汕返省海軍招艦長所稱許軍經已入汕一事。。今復據七日汕頭特別通訊員報告。。始知七日前許軍尚未抵汕。。互將眞相錄出。。以昭確實。。函云。。此間傳聞許軍返粵之消息已久。。今已証實矣。。其前鋒抵大埔時。。與尹驥部少有衝突。旋即息滅。。自此事發生後。汕頭各駐軍。。頗有暗中戒嚴景象。。距許軍於前日前鋒部隊。經已抵潮安。。其隊已集於三河垻汕頭。。各駐軍聞耗。今早駐汕頭各軍。。即有改換許軍旗號者。。因時間過速。。尚未查悉屬何師何旅。。及其官長姓名 惟改許軍旂號。經有多處。。一時市上頗有驚駭之狀。。旋即見未改旂號之各軍。紛紛拉隊他去 情形頗爲急迫。似戰事即在目前者。。然久。亦無何如動靜。。只見有軍隊在市上紛紛運移輜重。及種種戒備而已。。一時謠傳所及。謂許軍日晚即至。然計程尚須一日。。料許軍或於明日始抵汕也。又據梅縣路客談。許軍經已完全入駐梅縣。所有駐梅各軍。均已拉隊他去。許軍入城後。即委人代理縣長。。并出示維持治安云。。按昨日招艦長所稱許軍抵汕一節。。大概見改換旂號之軍隊。。及各軍紛紛拉隊他去。。因疑許軍經已入汕也。。

本坡要聞

坡督行旌之程序

探悉此次坡督行旌之程序如下。。本月廿五日(星期日)下午七時半。。啓程離叻。。廿六日(星期一日)早六時十五分。。行抵吉隆坡。。廿八日(星期二日)早七時半離吉隆坡。。下午二時三十二分抵瓜勝坎沙。。四月五日(星期四日)早離瓜勝坎沙往怡保。。四月八日(星期日)下午一時零五分離怡保。。四月九日(星期一日)早八時返叻云云。

英下院關於海軍根據地問題之討論

實得力西報載二十二日英京電云。。英國下院於通過海軍案之先。。曾詳加討論。。寇桑爵士提議云。。現時英國雖不必於世界各地建立煤油製造廠。但宜與各私人煤油公司約定。。保證其足以供給海軍用油之量額云。。後由政府代表亞梅勒氏答復云。。吾人若爲和平目的。。自可與上海、奇林抵利。。加爾加特、孟買、哥倫坡、新嘉坡、及其他各處之私人公司相定約。。供給用油。但若爲軍事上之目的。。而所需之額復大。。則恐無一私人公司得有此等供給之能力也。。故亞氏對於伯里亞氏之提議。。極力拒絕。因伯氏之提議謂將奇卜拉他之海軍根據地移於他處。。不徒費用過鉅。。且其他地方之有建設海軍根據地之價值者。實甚少也。云云。。按英政府將於新嘉坡建立海軍用油池。。且據前報載。。英國海軍根據地。。亦將即移於新嘉坡。。故政府代表。。發表其意見如此云。。

英當局發表英國削除海軍噸數之鉅

實得力西報載二十二日英京電云。。亞梅勒氏在倫敦演說時。謂英國自華府會議以後。。其已削除之戰艦。。共有一百六十萬噸之鉅。。此外戰艦之或在建造中。或係國艦者。則已削除二百萬噸左右。。計有戰艦與戰鬥巡洋艦共二十五艘。輕巡洋艦八十三艘。驅逐艦二百八十三艘。魚雷艦九十五艘。。潛水艇一百〇一艘云。。

今日之樹膠行情

本日(三月廿四日)早後西商會樹膠拍賣行情報告。。本坡白乳綢膠之價格。。買主方面爲五角七占。。無賣出。。又本坡標準燻花膠之價格。。買主方面爲五角七占。。賣主方面爲五角七占半。。四月六月之期貨。。買主方面爲五角七占又二分之一。。賣主方面爲五角七占又四分之三。。七月九月之期貨。。買主方面爲五角八占又四分之一。。賣主方面爲五角八占半。。十月十二月之期貨。。買主方面爲五角九占半。賣主方面爲六角。。倫敦之標準燻花膠價格。。則爲一先令四辨士又四分之一。。市況沉寂云。

郵務消息

歐洲郵件之由英印公司中華號運來者。。己於今日早由火車運抵本坡。。約於下午十時左右。即可派發各處云。。

中途失踪

據檳城來信云。。有西人多本氏。。此次由過搭夏千丸返英。。惟當該船於日前駛入檳榔港口前。該氏忽爾失踪。。船上人員。。雖遍覓全船 都不見踪跡。。查多本氏於途中意甚欣慰。自盡一層。決非事實。。且其衣箱內。。又有在倫敦支款而值千六百磅之滙票一張云。

繯首抵罪

客僑陳亞林。因前在夏島洛路。。刺斃其妻。。被拘查辦一案。。前已由府堂訊結有罪。。將案交臬署查核。。茲該案已於日前在署判結。。臬憲與陪審員等均一致公判被告有罪。。遂判以繯首償罪云。。

馬扁速案

本月廿二號下午三點餘鐘。。有甲乙兩華人。前往嗬結實得力門牌九十一號吉寧人找換錢銀店。。聲稱彼有荷蘭盾甚多。求換石叻紙幣。。彼此面訂價值。參酌良久。。定換荷盾叻幣二千八百一十二元。着該吉寧人帶叻幣隨他等返日本實得力門牌二十五號領取荷幣。。該吉寧人信以爲然。。乃挾資隨之。詎抵日本實得力該屋樓上。。兩華人命該吉寧人先將叻幣點算交楚。然後以荷幣予之。。該吉寧人惟命是聽。。以叻幣交與兩華人中之一人。。其一人則命其坐候。。聲稱下樓取荷幣給他。。惟良久不見其人復登樓上。而後收該吉寧人叻幣之一人。。又倉皇下樓。該吉寧人心竊疑異。知必有詐。乃緊隨該華人之後。。彼此一同下樓。詎行出門外。而該華人忽欲逃逸。。吉寧人立即疾聲鳴捕。。追至實得力西報門外。。由該報守門之印人 代爲將其執住。時該華人己將叻幣棄於溝內。旋爲吉寧人拾獲。後將其交由官警局差。。拘往暗牌差館扣案。。至其他之一華人。則不知逃往何處。。此案昨經由府過堂。。展期再訊云。結局如何。。容查再報。。

日繙譯員案又控訊

入息稅務局之日本繙譯員。。因受受賄之嫌疑。。而被拘究一案。。已誌前報。。該案又於日前提訊。。當時到堂爲被告見証者。有華民政務司礬嘉氏及入息稅務局之總局長兩君在堂。。力証被告之人品道德。。均有可取。。勤於事。。忠於政府。。當在華民政務司署服職時。。外間無一人在政務司前。。報告其治事不公云。。該案現又展期至四月四號續訊。。

自行投案

漏流北港金榜彭亨村之驂劫案。。已誌昨報。。今又探悉自被劫者報警請緝後。。該二賊自稱前星洲酋長之收租晉嗣者。。自行投案受訊。。原告係丁加奴酋長之人。。被告二人。。一名東古亞。一名亞里慣甘美氏。。原係一祖一孫。。該案己在堂提訊。。隨復展期七日後續訊。。官准被告以一千元担保候訊云。。

周茂記廣告

石叻大坡舉簡亭五十六號門牌內第三樓周茂記運來祖國各省著名古玩歷代名磁人物花卉奇形怪樣一切器具并各色珍珠玉器等件前往爪哇埠發售道經貴埠暫租些時即邀叻埠紳商學各界諸君屬意講究古玩者必多如蒙光顧請移玉面商無任歡迎爲時日無多並新早臨幸庶免失其良好之機也

民國十二年三月廿四日

石叻大坡舉簡亭五十六號門牌周茂記古玩主人啓

承退聲明

啓者敝號瑞吉成設在本坡後港電車頭門牌二號作雜米雜貨生理迨己未年始吳瑞能吳査某李辛愛吳源饗四人合創經營今因吳源饗志圖別業願將自己所得股份項與吳瑞能吳査某李辛愛三人承受于壬戌年十二月三十日截止結賬至舊歷本年二月初四日當公親陳長勝對面將數算歸劃清楚以後瑞吉成生理盈虧與吳源饗無涉其店底家私街市來往賬項盡歸吳瑞能吳査某李辛愛三人經營與吳源饗無干倘吳源饗有與街市擔保揭借等情惟經手是問與瑞吉成無涉特此聲明此佈

由 退股 吳源饗 承股 李辛愛 吳瑞能 吳査某 全啓

民國十二年三月廿四日

代郵

啓者本會定于月之廿四號星期六下午二時在中華醫院開會辦理結束事凡我會員務希屆期蒞會爲禱

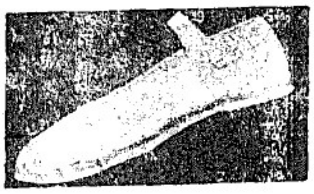
中國紅十字會演劇籌賑會 啓

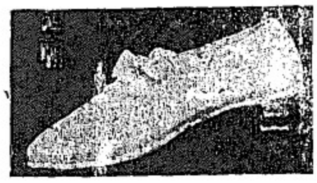
民國十二年三月廿二日

注意注意陳嘉庚公司橡膠發行所廣告

中國南洋破天荒新式橡膠鞋出世矣熱心國貨者盍興乎來

各款橡膠鞋





加大一元半 大一元三角 中一元二角 小一元

▷本坡各分售處分下◁

永吉安本館機怒美芝律四百二十號
立興公司小坡怒美芝律四百廿六號
南棧小坡怒美芝律四百七十一號
德律風一七八三
潮昌棧爪亞街門牌五十四號五十六號
卑吔毛蚋末蘇丹怒美芝律三百零八號
P. A. Mohd. Sultan & Coy. 308, N. B. Rd.
菴茂裕西母怒美芝律一百零八一百一十號
E. Manjoor Saiboo 108/110 N. B. Rd.
合炳南稍美芝律門牌一百二十號
鄺大生稍美芝律門牌一百六十三號
先施公司稍美芝律七十五號七十七號
悅士香必臥稍美芝律二百一十一號二百一十三號
S. T. Alichohay & Co. 211/213 South Bridge Rd.
榮生號稍美芝律一百七十一號零二
寨昌號稍美芝律門牌二百一十四號
卑路暗小坡二馬路門牌五十六號
圭医毛蚋末九東甲山稍美芝律門牌八十八號
K. N. Mohd. Eusuf & Sons 88, S. B. Rd
卑礎吔叻里衣怒美芝律六百六十六號
F. M. Abdul Kadir Marican
吔毛蚋尤東怒美芝律五百零一號
A. Mohd. Yusuf
李隆昌水仙門門牌六十一號
泉利號廣街門牌一十六號
菴悅士西母怒美芝律廿六號廿八號
M. I. Saiboo 26-28, N. B. Road

啟者本公司有綿雅月份牌發兒每個二角五占
綿本街門牌二百一十五號本公司啟
民國十一年十二月二十九日 毋簽

Pathe Cinema
186 Orchard Road
Phone 338 Singapore.

Trade Mark
商標 註冊

◁夏曆年之爽心樂事▷

夏曆新年轉瞬在邇惟於此新年中[illegible]好款待親友之玩耍則莫家中影戲若也此影戲可於屋內廳樓或花園內設置之巴地公司能以最好笑最爽心之影片租借諸君處如無電燈者本公司亦可供給電機價錢由三十元至六十元而已

吧地影片公司啟
住阿佳路一八六號門牌
德律風三三八號
民國十二年一月廿九日

◀廠屋出稅▶

者啟茲有廠屋一片在吁嚨港邱曾路（即陳嘉庚君之鳳梨廠對面）長方約七萬方尺有沙釐屋及瓦屋各一座又淡水池一個極合各種製造廠或貨倉之用諸君合意者請移玉至吊橋頭馬車街三十號門牌

本辦事處磋商為盼
民國十二年三月八日 卡 萬振美啟

◎有摩托船出賣

茲有一十六尺夾六尺夾二尺之摩托小輪船克靈嘉蘭船面三尺闊摩托機有三匹半馬力（[illegible] Power）木漿全備最合為漁釣之用諸商翁中如有意購買者請往蘇蘇街八十七號門牌（K. R. Savona）君接洽為荷

民國十二年一月九日

眞光電火公司新張廣告

啟者本公司設在星嘉坡牛車水廣仔街門牌三十四號開張承接新較電燈煤燈風扇電動機件採辦歐美新式電燈煤燈風扇各種燈罩燈胆器具發售兼接專麗新奇燈色出眾淘為器具完備辦理週到如蒙諸商翁光顧價格廉取以廣招徠此佈

眞光電火公司黃伊洛披露
民國十二年三月一日 卡

刻下東方發售之汽水多是惡劣不堪飲用防礙衛生

君如欲免却此種有礙衛生之危險則須購飲輝里沙及尼夫公司所造之上等汽水因本公司之汽水全用最清淨之物質及已兩次過沙漏之水由西人化學專家監督製造者也

此標是為最上等之表記

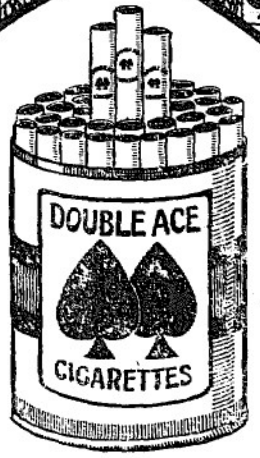
輝里沙及尼夫有限公司啟

民國十二年三月二日

民國十二年三月五日

雙（依士）牌香烟

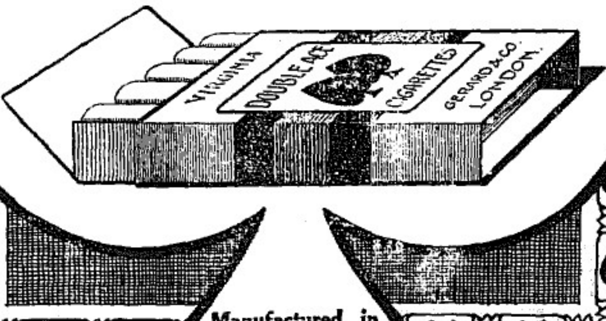
每罐五十枝價銀五角



每包十支價銀一角

美國禾眞尼亞葉製造

DOUBLE ACE
GOLDEN VIRGINIA CIGARETTES

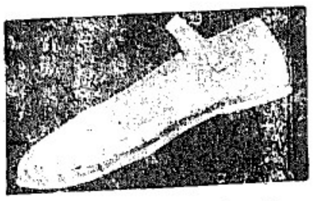


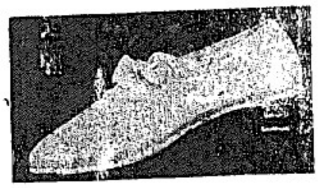
Manufactured in
LONDON

注意注意陳嘉庚公司橡膠發行所廣告

國南洋破天荒新式橡膠鞋出世矣熱心國貨者盍興乎來

各款橡膠鞋





加大一元半　大一元三角　中一元二角　小一元

本坡各分售處如下

乖吉安本記棧怒美芝律四百二十號
立興公司小坡怒美芝律四百廿六號
南棧小坡怒美芝律四百七十一號
德律風一七八三
潮昌棧爪亞街門牌五十四號五十六號
卑吔毛䖸末蘭丹怒美芝律三百零八號 P. A. Mohd. Sultan & Coy. 308, N. B. Rd.
萬裕西母怒美芝律一百零八一百一十號
M. Man Jour Saiboo 108/110 N. B. Rd.
合炳南稍美芝律門牌一百二十號
鄭大生稍美芝律門牌一百六十三號
先施公司稍美芝律七十五號七十七號
悅士香必以稍美芝律二百一十一號二百一十三號 S. T. Aitchelay & Co. 211/213 South Bridge Rd.
泰生號稍美芝律一百七十一號零二
泰昌號稍美芝律門牌二百一十四號
勝裕豐小坡二馬路門牌五十六號
圭医毛䖸末九末伊由稍美芝律門牌八十八號 K. M. Mohd. Eusuf & Sons 88, S. B. Rd
卑荖吔里末怒美芝律六百六十六號 F. M. Abdul Kadir Marican
㖂毛䖸尤東怒美芝律五百零一號 A. Mohd. Yusuf
李隆昌水仙門門牌六十一號
泉興號跑馬街門牌一十六號
荖悅士西毋怒美芝律卅六號卅八號 M. I. Saiboo 36-38, N. B. Road

啟者本公司有精雅月份牌發兌每個二角五占
榛木街門牌二百一十五號本公司啟
民國十一年十二月十九日

Pathe Cinema

186 Orchard Road
Phone 338　Singapore.

Trade Mark 商標註册

夏曆年之爽心樂事

夏曆新年轉瞬在邇惟於此新年中之好欵待親友之玩耍則莫家中影戲若也此影戲可於屋內開演或花園內設置之巴地公司能以最好笑最爽心之影片租借 君處如無電流者本公司亦可供給電流價銀由三十元至六十元而已
吧地影片公司啟
住阿噠路一八六號門牌
德律風三三八號
民國十二年一月廿九日

廠屋出稅

啟者玆有廠屋一片在呀𠗎港邱曾路（即陳嘉庚君之鳳梨廠對面）長方約七萬方尺有沙蘺屋及瓦屋各一座又淡水池一個極合各種製造廠或貨倉之用諸君合意者請移玉至吊橋頭馬車街三十號門牌
萬振美啟
本辦事處暫租爲份
民國十二年三月八日

有摩托船出賣

玆有一十六尺夾六尺夾二尺之摩托小輪船克羅嘉船面三尺闊摩托機有三匹半馬力（H. Po Power）木渠全備最合爲漁釣之用諸商翕中如有意購買者請往蘇綠街八十七號門牌（K. K. Sevens）君接洽爲荷
民國十二年一月九日

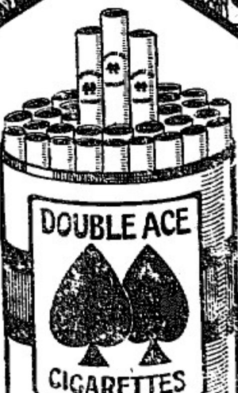
眞光電火公司新張廣告

本公司設在星嘉坡牛車水[illegible]仔街門牌三十四號開張承接新較電燈煤燈風扇電動機件採辦歐美新式電燈煤燈風扇各種燈罩燈胆器具發售兼接喜慶新奇燈色出賃淘爲器具完備辦理週到如蒙諸商翕光顧價格廉取以廣招徠此佈
眞光電火公司黃伊洛披露
民國十二年三月一日

刻下東方發售之汽水多是惡劣不堪飲用防礙衛生
君如欲免卻此種有礙衛生之危險則須購飲輝里沙及尼夫公司所造之上等汽水因本公司之汽水全用最清淨之物質及已兩次過沙漏之水由西人化學專家監督製造者也

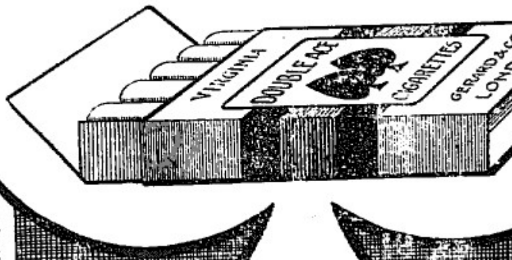
此標是爲最上等之表記

輝里沙及尼夫有限公司啟
民國十二年三月二日



雙(依士)牌香烟
每罐五十枝價銀五角
每包十支價銀一角
美國禾眞尼亞葉製造

DOUBLE ACE
GOLDEN VIRGINIA CIGARETTES



Manufactured in
LONDON

民國十二年三月五日

清導丸中國各處風行

中國各處風行功效至著丸止無老年人專服紅色清導丸因其服後並無肚腹絞痛不舒及大瀉不氣之虞且免痔症之痛苦故也商人樂於購服因服後腸胃有序身導健體濟臺中滿不舒之患婦女樂於服用者因其利便且服後口清芬芳能合皮膚光潔潤澤毫無紅瘰粗澀之患且使月信有序也黑龍江奇克特商會文牘員薛葆元先生來書云鄙人腸胃燥結大便不利口氣燥濁十餘日大便一次須二小時之久困苦不堪言狀曾服中西藥劑毫不見效乃至形容憔悴面目枯槁人生樂趣完全喪失幸友人介紹購服紅色清導丸果見奇效不但大便通暢有且精神煥發筋骨若失現無以報爰寄數語聊伸謝忱紅色清導丸經售西藥者均有出售或函寄叻坡六角至吉寧波馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(INCORPORATED U. S. A)

萬國銀行廣告

註冊

本行實係資本有美金五百萬元倫餘安利則有美金一千零四十萬元總行設在紐約秘密實得力六十號門牌倫敦本行辦議所則設在什克三十六號門牌汝存辦議所則設在坭士廿七號聖法蘭西斯哥本行辦事所在虎門廿馬里街二三二號並設支行則設在 孟末 架里吉打 廣州 高涙磐 漢口 香港 神戶 倫敦 小呂宋 勿參連 巴拿馬 北京 帝匯辣地 仰光 舊金山 加多勞地 麥加利士 散第阿哥地羅波 彼剌羅士 散多明哥 上海 星架坡 泗水 天津 横濱 留安 青島

在

其餘各大埠本行均有分支舖倘蒙光顧祈爲詢問本行便妥本行與紐約國家銀行有密切聯絡故能辦該行在下列各埠之支行事務

Jopimar [illegible]
[illegible] of Sr[illegible]
Porto Alegre
[illegible]
Rio de Janeiro
Rosario
Sagua la Grande
San Juan, P. R.
Sancti Spiritus
Santa Clara
Santiago de Chile
Santiago de Cuba
Santos
Sao Paulo
Union de Reyes
Valparaiso
Vladivostock
Yaguajay

Mare Moscow
Bahia
Bayamo
Buenos Aires
[illegible]
[illegible]
Caracas
Cardenas
Ciego de Avila
Cient[illegible]
Cruces
Genoa
Guanajay
Havana
Manzanillo
Maracaibo
Matanzas
Medellin

本行辦理一切外埠事務
來往存款自五百元起息
算賬則存款利息加厚
入口欲與美國股
詢本行便知本坡
洋蒙僑都二六二
設在哥述亞基海
郵風六六一號

[illegible]一千九百二十一年六月一號 司理人參禮崇

廣恒紅烟創辦已六十餘年承祖傳秘法配製宜故能辟瘴除痰有益衛生且香純晦與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

八兩庄每箱□四
十包沽銀六□四元
二兩庄每箱□六
十包沽銀六十六元

在石叻沽每箱加銀十二元

八兩庄每箱一百四
十包沽銀三十五元
二兩庄每箱五百六
十包沽銀三十七元

廣祥生 八兩庄一百四十包每箱沽銀三十元

壬戌年十一月初一日

總發行所 美行公司寓廣但號內啓 本號電話壹九五四

◀ 汝所寶貴之嬰兒 ▶

汝之小孩最寶貴者惟此強健之身體強健身體之最要者惟此正當之食料嬰兒最正當之食料爲強健乳母之乳汁強健乳母之乳汁惟加勒蘇可以代之誠爲最富之兒料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生質十二兩爲之滋之補養孩兒誠爲強健之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料到處館已助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料 各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻坡自島縣國製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後間或有不滿意者儘可由賣家退換無須另給分文

Glaxo

緊要告白

加勒蘇(Glaxo)粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之需故當一律謝辭購用此佈

惟一代理英暹聯合有限公司（在英註册）
住星嘉坡中街門牌一百一七至一百廿一號

Messrs Anglo Siam Corporation Ltd,
117 to 121, Market Street,
SINGAPORE.

CSF

英一千九百廿二年三月廿號

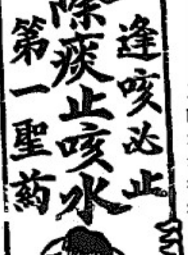
衛安公司

治蚊香

保水血公司中國藥料能使蚊虫立斃並能除各種微生虫真乃日衛用生之要品也完全國貨物美價廉諸君熱心士貨請嘗試之

石叻松栢街衛安公司總代理發行

施林氏 逢咳必止 除痰止咳水 第一聖藥



大樽銀中□角 樽銀五角 小樽銀二角半

新濟世藥局

商標 註册

天下馳名氣痛唯一聖藥

氣痛靈丹

東華電稍

謹將此丸功用列左

治心氣肚痛胃脘痛
治肝鬱氣滯兩脇痛
治食滯肚痛
治婦女經前痛經後血滯肚痛
治小腸氣痛膀胱痛
治食滯不消肚腹不適
治鬱怒心鬱或悶或嘔
治腎經濕熱腰骨痠痛
治氣喘氣逆痰涎壅盛
治遺氣下墜兩脚腫痛

凡患以上各症一服立刻見效有起死回生之功萬試萬靈此丸久已名揚海外患者皆知其妙

每樽一毫半 每打一元九 批發從廉

濟世 女界護身丸

此丸專治婦女月經不調經期參差赤白帶下經痛閉經不通瘀血□滴漏胎不安小產墮胎產後一切百病婦科功效如神

總代理 松栢街 衛安公司

時評

粵局之變幻 （一新）

陳炯明去而孫中山來。粵局未可遽抱樂觀。吾人前已言之矣。因此次孫之倒陳。祇借滇桂客軍之力。其主力部隊。尚在閩疆。未能遽爾返粵。粵中勢力。全在滇桂兩軍掌握。識者早料其未必即可翕然聽命。共圖治理。自沉防會議發生事變後。桂軍態度。愈足令粵人懷疑。加以桂軍總司令沈鴻英有服從與保爭之表示。孫中山氏雖欲用羈縻沈氏之策。亦屬無效。（見近日本報專電及廣東要聞所載）。今據昨日本報專電。所稱中央政府已任命沈鴻英爲廣東督理。廣州已下戒嚴令。上海盛傳孫中山又逃至艦艦中之種種消息。則粵局從此將又發生大變幻矣。嗚呼。粵局弄到現在如此田地。不能不歸咎於粵當局之不能自釋私怨。致不惜假借外力以相報復。如沈鴻英者。前孫利用之以逐陳。今陳又利用之以逐孫（見本報最近專電）。他日恐孫又可利用之以剷除陳之殘部如林虎等也。蓋沈不過一强盜頭目。其唯一目的。僅在權利。而不知信義之爲何物。彼固亦正可利用粵人之自相殘賊。而因以收漁人之利也。要之今後粵局。於此孫陳兩黨勢力。互相消長之際。若不能得一超然於二黨之外而又能與二黨相容者以爲治理。則禍亂必無已時。彼沈鴻英者。雖已受督粵之命。又奚有可久之理耶。

中外要聞

◆中國之部

政府咨覆金佛郎案之措辭 ▲不認有關國庫負擔

金佛郎案。前日閣議議決咨覆衆院。昨日（四日）黎總統特在東廠胡同私邸。宴請兩院議員。對於金佛郎案。應處政府辦理此項交涉不得已之苦衷。希望議員諸公諒解。當時閣員除內高交吳赴津外。餘均列席。議員到者約二百餘人。總統演說畢。議員多有發言。大意希望政府速將全案提出於會議。當然有正當的決定云云。聞衆議院昨日已接到政府關於答覆金佛郎之咨文一道。茲錄原文如次。國務院爲咨復事。奉大總統交下貴院咨文。即經特派專員調取外交財政兩部卷宗。詳細核查。以便呈交。先後嚴催兩部。僅抄送來院審查數件。正在催辦間。閣准稽議員與王議員等意見書。所據事實。核與財政外交兩部原卷。情節懸殊。稽議員意見書。謂中法協定附件清單。有重大瑕疵。詳查原協定並無附件。始知稽王兩議員誤案係根據一種油印本案與告。諮詢財政部劉僉長。據云此項報告書。係其負責司長在總統府閣請周自齊。遂請黃總長據以撰[illegible]會卒脫稿。未及核對部案。即油印分散。致成此錯。今有詳晰辯明者三。（一）數目單據。周自齊見由外洋携回。曾致兩財政部。聲明非正式等語。[illegible]協定係在北京議定。並無附件。單內數目 據財部云并非錯誤。係有無獲利之差。現由財政部另算式說明書說明。（二）五釐金券。據法使與外交部正式換文。係由法國政府發行。而油印報告誤爲中政府發行。並加以申述。純屬錯誤。（三）外交部送到法使往來文件。均稱以庚子賠款維持銀行復業。或支配或運用庚子賠款等字樣。並無拋棄退還庚子賠款字樣。査貴院咨文係退還庚子賠款。油印報告書。係拋棄庚子賠款。總之退還拋棄。與支配運用。實大相徑庭。報告書之敍述。大半多與原案不符。考中法協定。係維持國際間營業之辦法。並[illegible]國庫負擔契約之性質。其對第十四款載管理公司[illegible]東。中國政府準備認三分之一。諭據財政部云。[illegible]此項股本。因國內銀行團曾代收該行鈔票。[illegible]係。議由銀行團擔任。究竟如何。須俟法人甘[illegible]到京。議定營理公司章程。方能決定股本之擔[illegible]語。惟預代探與法使協定 關於改組中法實業銀行等款。僅具大綱 遇有疑義。詢問外財兩部主管人員。多不能道其真相。政府亦十分注意。對於貴院議員研究此案。極表贊同 除派將員調卷澈査。一俟繼續調到卷宗。核明真相。或俟甘斯東到京。詢明原委。再檢齊全卷。咨詢貴院。徵求意見外。査去年七月。法使與外交部換文。載五釐金券。由法政府名義發給。當即以庚子賠款維持銀行復業之義。庚子賠款。係履行辛丑條約。非自民國發生。外人根據原約。堅持用金關於解釋條約問題。此項賠款。原係分期付還。祇須對於原約。有正當之解釋。每屆付款之期。均可提出異議。非無交涉之餘地。現內閣對於此案。毫無成見。祇以事非經手。內容多不明瞭。僅據抄來文件審核。似非國庫負擔契約。貴院緊急會議。表決有關國庫負擔。不知是否根據油印報告。抑係另有發見。事關法律。義涉懷疑。特先抄外財兩部送到文件各一本。請依約法第十九條第六款。咨請貴院査核咨復。以便根據事實。依法咨交。此咨衆議院

六年後借欵合同將提國會

上年國會方面咨達政府。請將六年國會解散以後至十一年八月止。所有對內對外之借款合同。一律提交國會審議。以重責職。惟時歷數月之久。政府迄未照辦。最近衆議院議員多人以政府有意延宕。復提出質問書兩起。措詞頗爲嚴重。昨日（一日）閣議席上。張紹曾對衆提及此事。以整理內外債。實爲目前要務。而整理方法。本有待於國會之諒解及其贊助。現在國會既請將債務契約提交審議。自應逐項查明。彙案咨送辦理。一面擬具整理方案。俟有相當時機。提請承認。以免施行之阻礙。聞各閣員對此。咸表贊同。結果議決由外交財政交通三部會同核辦

蘇俄要求撤換中東路俄局長

政府昨據駐莫斯科沈委員來電報告。接據蘇維埃革命委員會委員長阿薩墨林照會。內容略謂中東鐵路局長鄂斯特羅夫摩。前以該員有現行犯之嫌疑。曾請貴國將該員撤差。逮交俄國治罪。迄今多時。未見實行。至爲詫異。迭據報告。近數星期該局長因本國政府之指發其奸 對於本國似己獨立於對敵之地位。中東鐵路所欠烏蘇里鐵路之運費五十八萬三千九百二十金盧布。迄不交付該路。致烏蘇里路之財政。因此受極大之影響。近又勾結日人。頒發佈告謂凡由中東鐵路運貨至海參威。中東鐵路局不負完全之責任。致華商羣疑俄國政府將有何項意外之行動。將貨物恐改運大連出口。中東烏蘇里鐵路因此又受重大之損失。而日本之南滿鐵路。乃大獲其利。凡此種種。皆爲袒護日人不利中俄之明證。中東鐵路雖在中國境內。然爲俄國資本所建造。俄國實有一部分之主權。希望中國容納俄國之請求。將鄂斯特羅摩夫撤差逮捕。交俄治罪。

◆外國之部

美國將開獨立紀念博覽會 ▲一九二六年在費城舉行 ▲將請各國籌設專館 （再續）

一國之工藝美術有一國之特色。此博覽會將就各國之特色而各設一館。如爲法國設一時裝館。陳列法之最新式華麗絲綢衣裳冠履等。爲比國設一花邊館。陳列比之最優美花邊。並請該國花邊製作家在內實地作工。爲荷蘭設一荷蘭式田莊。陳列荷蘭耕牛及所製乳酪朱古力糖等。有該國農人在焉 並借設田莊作一戶之餐館。以廉價售食於游客。除由美總統致請柬於各國政府外。並將由籌備處派專員至各國接洽。籌設此種專館。（未完）

滙兌信局新張廣告

僑胞住居南洋者莫不有家鄉之觀念是以對於祖國均有連帶之關係也本公司之創設特爲利益同胞起見非惟抱有營業性質亦對僑胞消息之靈通滙兌之快捷確抱有格外盡心以自任也況家書一紙重於萬金爲便遊者豈可輕忽乎哉目下滙兌信局星羅棋佈而設立如林本公司爲同業一份子然而素知旅客思家彿之切爾盼同音家鄉念行旅之深幾寧望與全人等共體此心故不敢鴻魚之書以符我僑胞之衆望茲爰草俚言以作招徠蓋定元月十五日開張貴客光降無任歡迎

（廈門大史巷南川公司）

星州吉寧街五十五號德源公司 陳文濤 洪可堪 陳鳥定 許錫艮 仝啟

民國十二年二月廿七日

◎回唐聲明

敬者鄙人在石叻大坡甘爾仔內門牌九十三號開張南軒咖啡店經營數載並無與街上各寶號賒掛等項茲因鄙人有事回唐將此店事交舍侄西澤料理但敝號關錢由本報日起取銷倘諸君有事欲與鄙人接洽者請三天之內前來敝店相商特此聲明逾時返梓不俟此佈

癸亥年二月初六日 南軒號李家炳謹啟

外科聖藥

紫雪膏

特價八折

本號發明各種藥品。久爲各界稱許。確有實驗靈力。遐邇皆知。斷非鄙人之自詡。如外科聖藥紫雪膏。其治花柳疳瘡。及癬疽一切外科瘡爛等症。均能即敷止痛退紅。收功指日可定能涎止效凡。功效尤[illegible]。無論刀傷久嗽。三[illegible]各症。凡經購用者。莫不交口稱美。其餘截根癬約水。花柳骨痛水。珍珠明目水。均能藥到病除。人稱冠世奇方。誠不誣也。不然予之仿單告白。曾云。如不奏效原銀奉還。而敝號各代售處。並未見有來收回原銀者。其治療之靈驗。收功之敏捷。即此概可想見。茲爲推廣招徠起見。特將各約品。減低八折。俾僑胞未經試驗者。方知我國有此靈藥出世云爾。

石叻長泰街口萬川和藥房醫生曾有源謹識

民國十二年一月六日

菲島重要消息一束

一·菲政府擬罰不遵用西文簿記之華僑

(岷島)西文簿記律。菲政府原欲本年一月。要華人執行。但華人因該律施行。殊爲窒碍。再向菲政府要求。將該苛例打消。或加修改。菲國會對於是律。亦未有提議必須施行。因仍在討論修改中故也。詎料有出人意表者。則本埠厘務局長。竟謂華人不用西文簿記。欲加以科罰。據謂本埠范倫那街。華商某。有違立法院所定之第一章第二九七二條。即西文簿記律。菲立濱立法院已經宣佈。決定一千九百二十三年實行。乃該華商某。由元月一日二月廿七號。査其簿記。均用華文。並未用英文西班牙文或土文。是爲有違該律。擬先提出控告。此雖曰第一次之起訴。餘者亦陸續執行。厘務局長。曾發表其對待華人意見。謂如不實行將此案懲罰。以促該律之施行。則將來犯者源源不絕。厘務局長。雖有是意。但恐如是罰法。未易執行。又[illegible]務局長。對該案辦法。活督擬於最近。再請立法院開特別會議。屆時彼將該案情形。條陳活督。轉呈立法院定奪。如立法院[illegible]通過修改簿記律。則[illegible]不生效力。各小商店賬簿。不必查驗。惟查驗各大公司而已。因華人方面。各大公司對於該律施行。與所爭者。實爲無數小商云。據另一消息。菲島華僑一致團結對待簿記律。閩中華商會。因厘務司長。藉不遵行西文簿記律。擬將范倫那某華商起訴。該會執事諸公。以西文簿記律。雖菲政府原定本年一月一日施行。但中華商會。仍上書請願。要求修改。況僑議頃與菲總督。均有條陳立法院修改事。是前該律。仍在討論中。厘務局長。何得如此橫加違律之名。故商會中人。擬將此案向法庭起訴。務得公平之解決。凡我華商。對於此事。勿爲所動。惟希我華僑。全體一致。公同對待。則必有勝利之一日云。

二·美國與檀島外僑之醞釀

(岷島)去年十一月美國勞動部長台維斯氏。曾派委員會。考察檀香山羣島。現該委員會已考察完畢。提出一種報告。大致謂檀香山因外僑勢力。非常利害。要求政府立即制定法律。保護檀香山國防。及防止外僑在該島政治及商務上。佔有利之地位。對于日本人尤應加以注意。蓋因檀香山外僑勢力。非常膨漲。照現在情狀。美人殊難與之競爭。即以日人與美人比較之。日本人所開之小商店有一百七十七所。美國人所開者祇有五十六所。日本人所開之大商店。有二百三十二所。美國人所開者祇有九十六所。日人從事漁業者。有三百五十二人。美人則無一人。又如戲院日人所開者廿五所。美人所開者祇六所。飲食店日人所開者有九十四所。美人所開者祇十四所。故在商業方面。除他國外僑不計外。而美人勢力之薄弱。已可想見。照此現象看來。將來政治實業商務社會教育種種事務。均有被外僑操縱之勢。此種趨勢。於美國國防及人民權利。均不免有絕大危險。故必須請政府從速設法補救。至檀香山人工缺乏之問題。暫時固可以輸入外僑辦法解決之。不過應同時從速向他方面募集工人。以爲代替外僑之預備。該委員並要求制定保護本國勞工之法律。俾至檀香山後。不至受外僑之排擠云云。

三·西報之菲島華僑新聞事業發達史

(岷島)岷里拉泰晤士報。于十九日晚。載有菲島華僑新聞事業之變遷。以及現有中國報紙之情形。詳述靡遺。其立論有云。溯自二次革命失敗後。國民黨勢力。並未稍殺。二三志士。亡命海外。號召僑胞。反對袁氏。而報館因是產生。出版以來。宣傳文化。無時或懈。菲島華僑。多贊助之。報份銷路極廣。上自殷商巨賈。下及餐館侍者。莫不訂閱云

四·飛行術日進

(岷島)有美國晉納式飛機。由美國運來岷埠者。並已定由岷埠飛往臺灣。此爲由菲飛往外國之第一次。該[illegible]係美人名委林。近因將該機賣與日人某商務公司。故特飛往台灣。予交日人。屆時氣候若佳。其飛往時。定由巴西起程。由亞巴里埠轉往海外。約需煤油一百二十加倫。並擬在菲島停止一次。如無氣候之變。將載備燃料。直抵台灣。統計路程八百咪里。平均每句鐘行二百咪里。飛行之期。至多不過九句鐘。器具完全。飛行家委林。在菲島頗久。彼於一千八百九十九年。隨美國步兵到菲。至一千九百十二年。回美練習飛行術。歐戰之役。美國加入戰團。彼曾爲飛行指揮者云。

五·菲政府擬再發行公債

(岷島)菲政府發行之公債。爲數頗巨。近據總督宣佈。謂菲政府仍欲發行公債。惟不得過二千萬元。此係美國會所許可者。又所定發行之公債。係由菲立法院通過。今得美總統哈定同意。因知菲政府財政困乏。若能再發行如上之數。則可將款項移爲怡朗省建築公園馬路之用。至該種公債名目。政府宣佈。係交各省地方之用。活督又云。各省如欲發行公債。既得菲政府同意認可。即在美國發行。亦無不可。但無論如何。菲政府要担任償還云。

六·菲島蜂業之調查

(呂宋)菲島工商局長接到紐約某商業代表來書云。現有美國人某君。精於畜養蜜蜂。曾在檀香山畜蜂頗多。成績甚佳。擬於本月來菲。擇地畜蜂。携有畜蜂器具甚衆。預備到菲立濱羣島。分若干處施行。某美國人。去年七月。彼曾到菲立濱考查情形。殊令畜蜂之業。若能早日開場畜養。則十年之後。發達無量。其所產出蜜糖。將爲出口最巨者。又查美國一千九百二十年入口之蜜糖值美金一百三十三萬四千五百九十六元。蜜蠟入口。值美金一百四十一萬八千零廿三元。查畜蜜蜂之業。需資本有限。窮家人均可爲之。將來以新法傳播。菲人獲益不淺云。

七·華僑購輪行駛岷廈

(呂宋)頃聞本埠僑商鄭煥彩君。已向美政府購定巨大兵輪一艘。將以行駛岷廈間。該輪日昨。經已抵岷。聞其載重。有五千噸。輪中汽鼎。計有四個。每點鐘行駛達十六邁當。頭號艙位。有八十餘間。尚有洗身房製水房。遊浴水房。並特別大艙四間及二號艙六十餘間。三號艙位。帆架床一千餘位。並有食棹等物。船上並用中華旗幟。誠我僑界之光榮。亦吾僑胞將來由菲返祖國之大幸云。

八·省長欲取得發賣公債權

(呂宋)各省長前日會議。決意求政府。准各省長。有發賣公債之權。因各省路政。多未見十分進步。係因財政困乏之故。各省若得有此權。可以得款修理路政。及各種要事。又如各地方需要建築物。亦需巨大欵項。非發行公債。則諸事停滯云。

九·俄國難民擬往岷埠

(民島)俄國由上海開來之俄船。現仍泊在民灣之外。未准來民。偕來難民。均在船中。俄人頗欲開來民埠。並據稅關司長報告。謂活督准於本星期日。前往巡視各俄船。並於同日決定是否可准其開來民埠。提督士得氏。關於此事。已與活督磋商多次云。

十·厘地禾稻甚佳

(厘地)本埠省長報告。謂本省近來。商業與各處種植禾稻。殊抱樂觀。近來本省農人。對於各種植物。十分注意。各種禾稻改良。較一千九百廿一年實勝倍蓰。本省往年向須他省米接濟。將來本省。自有贏餘。彼處蝗患。去年甚多。惟目下已經消滅。尚有一二鄉中。略有蝗蟲蹤跡云。

◆王勳綿先生九十晉一壽序

按王勳綿先生廣東潮安仙溪鄉人即旅叻潮商王雲圃君之尊翁也王雲圃君由祖國南渡已閱四十餘年初在柔佛以種植爲業每見新客一即吾同胞之初來南洋者一冲凉過多頗害身體因此患病者衆君乃請前叻報主筆[illegible]季允先生詳論新客冲凉之利害刊印數萬張派給各僑胞閱看俾僑胞有所鑒戒得以免除疾苦至樹膠初入巫來由半島時君則力倡僑胞將甘蜜園之隙地廣爲種植遷蠲野山所產一種樹籽名曰(發)居可用作黑色染料一今染遷綢者即是用此一七出時內井無此種君乃屢次從遷附搭火車挾帶此種往雪蘭莪等處勸人廣醒井交由益羣報社請爲派給各種植家須用而柔佛馬咾某樹膠園所種亦甚夥今己成林君對於此舉熊[illegible]皆心唱力提倡不辭勞瘁爲僑胞闢一莫大之利源殆能人之所不能者此外凡有益世道人心之事君力所能及無不樂爲其種種善行固坡人士所共知無厭縷述士仲等與君有同鄉之誼今於其尊翁勳綿先生九十晉一壽辰不揣譾陋特爲之草撰壽序郵寄回鄉以伸祝賀之忱并將君之善行略述一二以見勳綿先生有此令嗣宜其克享遐齡耳

蓋聞書稱洪範壽富居五福之先詩詠閟宮燕喜頌三朋之峙天鍾獨厚人瑞斯崇就教萬歲千秋撫金石而猶深景仰況復同時異地望岡陵[illegible]盡低徊所以眞率圖成儕輩亦相娛樂不獨[illegible]斑斕衣舞兒孫始覺歡欣也勳綿先生桑浦含靈湖山毓秀徵貴徵賤克儉克勤俯仰咸宜雅擅計然之術遯退交悅同欽季布之言鴟夷之產業既成靖節之襟期竊慕[illegible]菊三徑芝蘭滿階參見欲知名披簿幾同遷哲問安難辨貌點頭擬學汾陽更欣排難解紛羣羨魯連雅度但看濟人利物已知高允遐齡矣今年　月爲先生九十晉一[illegible]辰桃李滿園共叙倫常之樂海天萬里聊抒頌禱之誠未傾北海之尊先賦南山之什所願方輝頻覩盤古齊齡佇看圓魄[illegible]存陀移算齒且嗤片玉永傳楊寶之環奚必一官榮授許瓊之令養生眞訣[illegible]時始讀彰經獻壽新腔歲日遙吹李笛

民國十二年三月廿四日

劉士仰　陳海濤　陳天祐　鄭若銘　林木成　陳乙珊　洪朋榜　等謹序

王勳綿先生肖像

飛牛頭牌

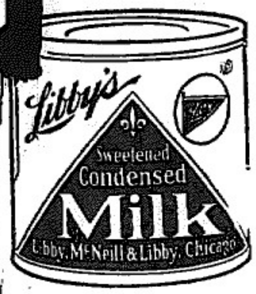
REGISTERED "TRADE MARK"

商標 Libby's 登錄

煉乳

Sweetened Condensed Milk

Libby, McNeill & Libby



此孩純係服食里美牛乳故其身體十分強健敬告爲人父母者祈留注意購用勿謂其價較他牌爲貴須知其功益甚多也

代管處　太興號　元茂號　鄺南生　李慶豐

Wholesale Distributors

Thye Hin & Co.

Guan Moh & Co.

Foong Nam Sang

Lee Kheng Hong

Connell Bros. Company Inc. in U. S. A.

Agents.

本公司始創於西曆一千八百六十八年迄今五十餘載精製飛牛頭牌牛乳以及各種食物

凡牛乳出產最多之區本公司均設有機廠以備提煉凝製其物質之優美滋養之豐富海內外交口稱譽之即美政府界以保證不僅本公司自爲擔保已也今將用法開明於下

凡開罐須在罐上有字之端以開罐器近圈邊開取乳須用乾潔之匙此種牛乳可製糖果及冰其淋亦可配茶及咖啡

此乳無論男女老幼均可服食即在有病之人亦宜服之因其消化較易且可增助精力焉

此乳由公利洋行一家運銷市上各店均有

[illegible]

英一千九百廿二年一月九號

美國芝加哥里美嗞參加俄啟

招徠廣告

▲通用世界最上等之美國平安剃刀

易以使用—先以洋皂塗面然後遂以居列(Gillette)刀片配上便可剃面

安樂自然—此刀極易剃毛剃後面部清淨涼爽

平安無礙—此刀剃近毛腳亦無剃傷面部之虞

價格平廉—所值無幾一刀片可用多次

居列(Gillette)新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼

美國波士盾城居列平安剃刀公司披露

英一千九百廿三年七月八號　啟

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.

Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd. Singapore.

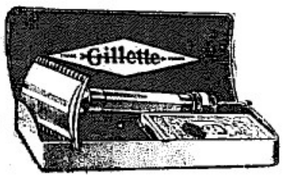
MADE IN U.S.A. Gillette KNOWN THE WORLD OVER

Brownie

巴郎利剃刀價僅二元

居列剃刀自未賣過八元

於下之價目



○承退聲明

敬者呂晏致自壬戌年與黃[illegible]正合創錫綠街門牌四十四號正美號什貨生理爾亦無異自呂晏致志圖別業爰請公人呂德酒君王水喜君王金麗君三位秉公核算至舊歷正月十六日截止所有正美號店底家器什貨及欠人人欠均歸承頂人黃[illegible]正管理而呂晏致股本以及得利一概由公人呂德酒君王水喜君王金麗君面前收訖唯正美號呂晏致經手有與街市來往賬條自登報日起限一星期前來會算過期自悞此後正美號生理盈虧與退股人呂晏致斷絕關係如呂晏致有與人私下揭借擔保等情唯退股人呂晏致是問與正美號無干[illegible]併聲明以免後論

民國癸亥年二月初三日

退股人呂晏致　承股人黃[illegible]正　全啟　冊

◎平發號◎

代理上海科發大藥房各種靈驗藥品

設在星洲大坡大馬路門牌八十一號開張

家家不可少的是什麼？就是科發

長壽家庭藥箱

此藥庫內有內外科靈驗良藥十餘種并有紗布棉花橡皮膏滴管等日用零件又有家庭用藥指南小書及對症用藥表以便病家知衛生防疾之道及用藥醫病之方統裝一匣售銀四元　外埠郵費照加

貨真價實

凡欲謀家庭幸福者不可不購一盒

民國十二年二月二十日　平發號啟

AMERICAN DRUG Co.

(SHANGHAI.)

PROPRIETARY PREPARATIONS

STOCKED AT

PHENG YICK STORE

81, SOUTH BRIDGE ROAD,

SINGAPORE.

Sole Agents For:

SINGAPORE, MALACCA & JOHORE.

○店舖出稅

勢板路頭門牌第一十八號三層樓舖一間今要出稅諸君欲稅者請到玉[illegible]玻璃[illegible]後[illegible]二十號門牌協集茂號[illegible]此致

壬戌年七月十四日　協集茂告白

茂圃公司茶莊

商標　登錄

茂圃棧

武彝名色　安溪觀音　酒餘飯後　明目清心　批發零沽　一律歡迎

夫茶之爲用廣矣可以清心而明目可以提神助消化於衛生上誠不可少之飲料也然其焙製多昔舊法雖有茶之質美氣味之香若不隨時改良力求進步欲其不脛而馳暢銷各處稱飲食界之上品爲衛生家之贊助其可得乎本號不惜工本選名茶專心研究精益求精故所發明之茂圃大湖水仙極品鐵觀音雪梨散庄上烏龍上等白牡丹上等鐵觀音貨美價廉向來銷售各埠茶肆凡有嘗試者莫不嘖嘖稱羨故爲雅俗共賞今爲提防假冒特向地政府註冊登錄商標藉杜無恥射利之徒而免魚目混珠之弊諸君光顧請認王帽爲記庶免致悞此佈

本號內兼售正泉苑水仙　文圃名色　文圃小種　如假包換童叟無欺

厦門馮大楫馳名喉藥粉總代理　總批發處

門牌五十一號新嘉坡源順街茂圃公司謹啟

民國十一年二月廿六日

○端蒙學校招收新生廣告

本校前因修葺校舍暫行停課刻下工程經已告竣定于三月廿六日(即陰曆二月初十日)開學高等國民半日各級均有缺額可補有志向學者須先期來校報名以便甄別程度分班上課幸勿觀望爲要　冊

本坡廈律廿九號門牌端蒙學校

民國十二年三月十九日

○鳴謝廣告

林文田先生樂助本醫院經費捐銀五百大員正特此鳴謝

廣惠肇方便留醫院謹啟

癸亥年二月初四日　冊

註册商標

建芳毛禮　勝源毛禮

芬合勝美芬

德律一千三百九十七號

新嘉坡老吧虱門牌六十二號

特啟者呀律井里汶勝源建芳鴻記毛禮芬匹頭售歷年已久選擇馳名荷蘭諸商會咸稱市上上品因本主人不惜工料擇選正地道芬葉製成芬匹潤澤潤香氣味適口大有裨益衞生故銷售最廣第自民國四年藪芬毯歸合勝美號發沽其未分別處緣近有無恥之徒胆敢混冒本庄芬匹希圖射利害人非淺第十日登告未能週全茲再將勝源庄內加鳳標爲記建芳庄內[illegible]鴻記故再特佈[illegible]知所細辨揭認本主人精益求精再加料選製以明諸商會之賞鑒姑特將[illegible]芳勝源商標請當地政府注册登明憲報佈明遐邇週知以杜假冒設敢再以假亂眞或將得獎翻[illegible]或以仿彿相[illegible]之標希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本主人定當控究爲證[illegible]予得知其作僞之[illegible]來報明引導必[illegible]重謝合併聲明各宜自諒其商標正勝源庄建芳庄芬匹發售所在老巴虱街六十二號門牌合勝美號諸商翁光顧者新玉臨購買當格外歡迎倖免貽惧特此佈告

兼代[illegible]京大[illegible]只煙[illegible]兌理

呀律井里汶勝源芳鴻記

叻合勝美

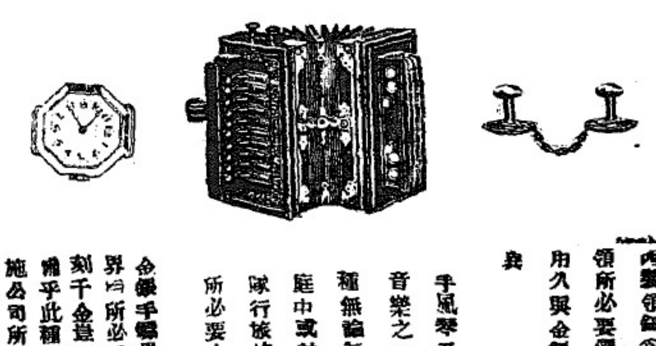
民國十二年一月三十日

先施有限公司廣告

Incorporated in Hongkong

地址　大坡大馬路

電話 1588



兩裝領鈕爲企領所必要價平用久與金製無異

手風琴乃音樂之一種無論家庭中或結隊行旅均所必要也

金錶手鐲男女界均所必需一刻千金豈可不備乎此種以先施公司所售的爲佳

注意

荷蘭公司專理火燭及洋面保險生意格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至碼吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

西一千九百廿二年九月十八號　印

HOODG LANDT & CO

INSURANCE

117/121 Market Street

Singapore

諸君注意

必寰球餅干有限公司之出世意卽有價目平宜之餅出售也以是如諸君盡力扶助此少半公司者則可時常可得平廉之餅干矣目下本公司餅干價目雖甚相宜而本公司更日求改良精益求精以期無負 諸君光顧之盛意諸君對於本公司之出品如有不合意處而須改良者仰宜函摺示知感德靡旣矣

馬婆展覽會獎章

(註册商標)

餅名	敬庄每百斤價銀
牛奶餅	十九元
什色餅	十九元
馬里餅	十九元
必美餅	十八元
荷士文餅	十八元
茶會餅	十九元
大佳餅	十九元
幼再餅	廿二元
花冉餅	廿二元
嘉敏餅	十七元
酥打餅	十九元
鹹士文餅	十七元

糖名	每百斤價銀
薄荷冰糖	四十五元
大中小粒洋糖	廿五元

諸君亦知所列價格比前略高乎現在原料之價大漲本公司欲酹諸君惠顧之雅意比較原料則所訂之價實在非常克己且承 諸君之扶助目下所產之貨雖日夜兼工然出貨無多欲保者衆實不足供於所求倘蒙惠顧者望預早賜示俾好分配以期無失諸君之美意矣

寰球餅干有限公司啟

民國十一年十月五日

馬婆展覽會獎牌

大東相映新張廣告

李鏡仁開設大東映相樓於亞美尼街門牌一二號(卽同德書報社街口)映相學識最精久爲南洋士商嘉許曾在馬婆展覽會獲得最優等獎牌電話一千九百號 啟

李鏡仁披露

民國十一年九月廿五

華泰水火保險有限公司

啟者本公司資備雄厚資本經照三洲府定例繳存本坡政府保証金一十萬元專做各種保險生理 舉凡岸上屋宇貨物財產來往船隻出入口貨與夫摩打車等 均可受保所有章程務臻妥善倘有遇事辦理通融賠償快捷如蒙 爵紳惠顧請到漆木街門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎此佈

Wah Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co. Ltd.

(Incorporated in Hongkong)

215, South Bridge Road, Singapore

電話七五八號

民國十一年九月廿九日 啟

司理李亮琪謹啟

華泰保利鱉魚油葯酒

無臭！無味！

君如時覺困倦者則胃中需助如胃口不良者則須補養請用華泰保利藥酒則可立見奇効矣

各藥房均有出售

華泰保利化驗公司披露

Waterbury Chemical Co'y, Des Moines, Iowa, U.S.A.

民國十一年十一月十四日 啟

廣東

孫中山返粵後之種種消息（十五）

▲伍毓終不能接高審長任　伍毓任高審長。於五日赴廳。爲時已晚。職員多不在廳。接事不果。於昨六日再往。而孫中山又即下令委任陳融爲廣東高等審判廳長。及伍于六日再往時。又接省署電話止之。現陳融受委後。擬於日內視事。廳長一職。料難再有變更也　又函云。廣東高等審判廳長一缺。昨六日經孫中山任命陳融署理。惟是日二時。伍毓已接高審廳長印。即日視事。查伍係省長委任。陳係孫中山命令。將來未知歸誰氏。又伍原任警監。學校校長遺職。己由高檢廳長黃鎮磐委任本廳首席檢察官潘桂芬兼理矣。

▲孫科不用舊人之原因　此次市廳六局局長一律更換。查從前各局局長。多係市長孫科舊屬。且係孫所保存之人。此次乃忽然全數更換。實出一般人意料之外。聞孫初意係祗欲更換局長一二人。嗣恐各人或有僨事。故轉意乃爲之一律更易。以示大公云。

▲市籌計處長接任有期　省署新委李思轅任市籌計處處長。李遲回多天。仍未接任。聞刻下已定于七號接事。又省署昨委朱赤霓全省礦務處處長。朱亦已于日昨接事。

▲民無甯晷之省城　昨六號下午六七點鐘時候。東堤方面某處。忽聞槍聲。一連轟發三數响。驚駭甚厲。附近東濠馬路以及西堤一帶地方舖戶。商民均爲吃驚。途人很紛紛走避。各舖戶亦立即閉門。稍擾約十餘分鐘復定。究不知何故。有此種鎗聲。亦莫明其妙也。

▲海軍駐汕待命　頃郭職孫中山令駐汕海軍歸戍。現海軍以自奉令駐汕後。地方安靖。茲因防務問題。業經參謀總長電達大總統請示方略。我海軍仍駐汕靜待後命。又亦一切。又潮梅綏靖處長洪兆麟。近因公晉省謁見孫中山。現聞數天內。將可返汕。

▲李烈鈞到潮安誌　參謀部長李烈鈞。二日專車到潮城。到後。駐西湖補碧樓。商會以李部長蒞潮。治安無虞。特偕各商店云。現該參謀總行營派員到會。傳諭地方秩序。由顧蘇綱師長負責保護。凡我商店。請一律於十六日。照常營業。幸勿觀望。旋於翌日。由各界在縣議會。開歡迎會。李部長赴會後。即偕林縣長步行。勸各商店開市。又縣城李懷新。發起李氏宗祠。開會歡迎李總長烈鈞　昨四日午。李總長親率多人莅該祠。李崑生李懷新。偕族人百餘人。出廳歡迎。利陪者有賴師長林知事等。李總長特備豬羊酒饌。及祝文拜區各物。送交該祠。親自致祭。嗣開會歡迎。李總長致訓詞。略謂各宗人應對社會國家。共負責任。并固結團體。爲宗族造就人才。且謂族中人才。如能衆多固佳。否則可由少數以造成多數。我奔走十餘年。雖無甚能力。然後引數人。出任政事。或捐一萬八千。以濟後進求學。則固所願。林知事等。亦多有演說。嗣柏照宴敘而散。

▲五華軍事記　黃業興部團長翟崇亮軍隊。已於日昨陸續開赴龍川鐵場。並該團部亦於舊歷十四日移赴鐵場。駐紮命部團長張化如。所部軍隊三營。經陸續開赴歧嶺駐防。因僱夫困難。所有軍實。則封民船運載。又命所轄團長黎生軍隊。計有千餘入。於十二日由湯坑開抵縣屬水寨。該軍到後。聞即令水寨各商店速籌軍餉二千元。現在商業彫敝。實難籌繳足數。又近因軍事影响。商人咸有戒懼。兼之河道不通。自去臘以來。各市商號。俱未辦貨。現在縣屬各市貨物。非常缺之。再多一二十天。各市商店。定無貨品可售。又粵軍旅長黃業興。昨致函縣署。略謂五華係爲該軍防地。請縣轉飭所屬團警。禁止主軍張貼佈告。以免淆亂聽聞云。

▲鄭兆洛升充縣長　滇軍駐香指揮魏觀明。以[illegible]長鐵城。已接任廣州公安局長。繼任之縣長。尚未到任。現委第一分所長鄭兆洛。暫行攝理邑篆。聞鄭擬於明天接任云。

▲魏指揮致王作標函　魏指揮致王司令函云。錦堂先生台鑒。現奉滇軍總司令楊電令開。香山地方。既劃歸該部駐守。所有國內治安。該指揮應負完全責任。除外無論何項軍隊。非經本部核准發給命令。一律不准在此駐紮。以歸劃一而免誤會。仰即遵照等因奉此。自應遵照辦理。查閣下日昨來咨。謂奉黃司令委任。并在香設立辦事處。所有部隊。亦在馬分配駐紮等由。惟此事做處并無案到楊總司令令行知照。且滇軍以楊總司令爲主體。當以楊總司令命令爲准。弟爲服從總座命令。自難如來咨各節辦法。特達查照。迅將所議設部辦公及分配部隊駐香各節。即行停止。以符功令。是所感禱。仍希望以覆云云。聞王司令經派代表與魏指揮磋商。並俟上峯命令矣。

▲桂省陸林脫離之原因　頃據歸自南甯某軍事家述陸榮廷林俊廷破裂之原因。頗爲詳盡。特錄如下。其言曰。去歲粵軍離桂。滇軍即乘時復集。當時以餉無從出。必須發行紙幣。各將領一致推戴林俊廷爲總司令。以之籌備供億。其實兵力最大爲陸福祥等輩。林部不過數千人耳。迨陸榮廷回桂時。秩序既定。餉亦有着。各部無再擁林之必要。遂又謀去林氏。紛傳林籍欽廉。桂人嫌之。適爲桂地之說。桂人素存部落之見。自是深中下懷。林數日來。以空氣不佳。知難久於其位。但未至不能立足時。又不願棄此尊榮。仍一面設法維持。一面派遣申葆藩。率部東歸。協同黃明堂財陳。表示服從中山。以爲後日退步張本。日前陸氏將抵南甯。各將領遂乘時迫退林氏　表面推林爲省長。內容即解除其兵柄。林氏處此。只得率其原領欽廉軍隊。退出南甯。陸續退返欽廉。實行脫離桂省之關係云。

▲又有以武力解散陳軍之說　陳炯明去省後。先返惠州。於月前赴港。現外間紛傳其往日本游歷。尚待確查。其部隊向屯駐河源惠陽一帶。大有待時而動之勢。查陳修爵陳炯光等各部隊。約達二萬余人。足以自守有餘。而孫中山方面。己派員往商。擬將其改編。惟是陳等仍無所表示。且駐防之地。深溝高足以自固。故又有以武力解决消息。頃聞當道將以劉震寰張國楨楊希閔各所部軍隊。抽調前赴。合力對待云。果爾。則東江將有戰事矣。又聞孫中山蒞粵後。迭開軍事會議。首先即注重追擊陳軍一事。己决定提前進行云。觀此。則孫陳復合之議。想已無成矣。

▲潮汕軍隊有不受李烈鈞節制消息　李烈鈞昨己赴汕。聞因收編洪兆麟等所部軍隊事。再往商議。又聞李前經委任尹驥李雲復翁式亮賴世璜等爲師長。現內部又發生風潮。有不受李氏節制之意。故此李氏趕急赴汕調停云。所聞如是。姑錄之以觀其後。

▲汕頭青年會捐資團致余日章函照登　頃讀足下致汕頭官廳函。不禁爲之失笑。茲不憚煩。用再以最顯豁之詞。爲足下告焉。夫青年會爲正當之團體。誰不公認。然苟非其人。則欲求其能收實益難矣。林俊廷之串洪中鶴山侵吞鉅欵。越獄潛逃。罪證昭彰。足下非不詳且明也。而貴會復委林爲清理處委員。謂非左袒庇護誰其信之。籌備處人員所以爲青年會樹立基礎。而貴會竟失卻自定會章。委任夫與青年會宗旨大相刺謬者。濫竽充數。種種倒行逆施。足下雖善詞令。又將何以自解。捐資團之組織。係由海內外捐資人簽名集合而成。復蒙大總統唐前國務總理及本埠各長官一致簽名贊成。綏靖處洪處長復加捐一千元。以爲獎勵。由衆票舉洪公爲本團名譽總理。傳單亦衆布告示皇皇。而足下乃謂該團不知係由何種人組織而成。抑何可笑之甚。要之實事求是。人各有志。汕頭青年會自林俊廷吞欵破壞。同人等知此項善欵。此後必生種種危險而歸烏有。故議決收回改充辦學。光明正大。足下乃謂該捐欵不能遽自變更收回充作別用。然則須任由奸人肆意朋吞。莫敢如何。方合捐資之本旨乎。足下江湖奔走。思博盛名。今其措施背謬至此。誠爲足下惜也。傾矣願此後毋以猾劣手段。自欺欺人。而令識者齒冷也。此致余日章君。捐資團總理林宏銘許謙恭。

葉奇可限半句鐘即止頭痛

痛 痛 痛 痛 痛 痛 痛 痛 痛 痛 痛 痛

每包八占

此散之特色在於葯小功大服後無作悶反胃之苦我葯祇重壹分半而別家之葯重式分六釐而且見功又不及我藥之速此外更可以治各種牙痛最好服後兩點鐘內再服調胃丹十二釐（即藥兩筒）更爲妥當但買藥之時須認明買葉奇可的頭痛散然後不致悞買別家之藥

◎**請觀調胃丹與調胃丸之特色**

此藥之好處經各大紳大商來書稱讚者。有百函之多。十一月四日國民報在本坡新聞稱此藥爲藥驗價平誠非過獎蓋因此藥確有勝人之價值也茲將治症列後

消滯除濕　潤腸活血　心中煩悶　飲食無味　大便燥結　皮膚瘀瘢　氣緊欲咳　手足倦痛　牙痛　每日兩錢片時各等症藥到即見功此外另有特色者三欵其一此藥不寒不燥雖平日常服附子玉桂之人服此藥之後不[illegible]性寒涼其二則此藥服後無發肚作痛之苦其三則此藥係瀉中有補補中有瀉雖老人童子亦皆合用此爲特色之三此外更有一種特色係調胃丹所獨有者即此丹用膠筒入藥極其滑潤入口不苦裝飾華麗貯藥之膠筒人人見俱疑係玻璃所造可知精美確是令人可愛若論功効則調胃丹與調胃丸各有所長最好每樣分試便知其優美各有所屬也

調胃丹每包二角調胃丸每包角半可作二五次用

批發處石叻牛車水大馬路結霊廟對面鑲牙玉器店樓上中醫生葉奇可

寄賣處　金勝大馬路德壽棧藥店　長春堂　福安堂　余仁生二馬路萬川和　德興隆　厚德堂　吊橋古友軒衛安公司　孖廟廣潮盛　張裕和結霊街萬泰和　裕和堂　長泰街口保滋堂　欽和軒

民國十一年十一月十四日　亥

福建

福州通訊

△直轄中央機關官署管轄　直轄中央機關。如鹽運使於酒局閩海關等。自□與以後。或歸省長管轄或自行其是。林省長於就任特任省長後。即電孫中山先生請示。茲己奉到電覆。所有直轄中央各行政機關。均暫歸省長管轄。林省長於奉令後。即咨行王總司令查照。並函知鹽運使遵照。蓋鹽運使與省長地位。雖有軒輊。從前本屬不相統轄。軍興之後亦然。今則鹽運署事均當請示於省長矣。

△收編軍隊之先聲　王總司令以省會非正式軍隊。情形極□複雜。若不從速設法收編。則妨害地方。曷勝底止。茲特委定梅占魁爲福建右警備司令。着手收編。梅氏前曾任浙省緝私統領。前二年來閩。任警署諮議。現已就警備司令職。閩東路討伐軍第一警備司令所部。均將改編入該部云。

△劉友敏近況　前因紊亂金融。使吞國民羅公欵之劉友敏。自討伐軍開拔後。已移至省長署轉解閩侯縣收押。劉氏本人。要求將此案歸法庭處理。而林省長則不以爲可。據云劉氏現在如能繳欵二十萬元。即可自贖。不過劉氏也屬一文莫名。當劉氏長福建銀行時。因銀水獲利甚厚。將座藏金珠首飾。概予兌爲現金。放在行中。吸取銀水厚利。不幸福建銀行倒閉。而隨之宣告破產。近日在監中。欲求被釋。□尚不可得云。

△粵軍拉夫傳道之交涉　英領事昨函□長署。以粵軍回閩之時。經過福清漁溪。駐兵教堂。並將傳道拉去。作爲夫役。實屬妨碍傳教。應咨行該管軍政長官。嚴重押放。並切實查禁。保証此後不得再有此事發生云云。省長以此事關係外交。已咨知許總司令查明核辦矣。

建陽通信

△前局長請提還墊欵　前建陽稅釐局長蕭宗敏。具省長署呈稱。本月十□日奉財政廳訓令開。案查建陽稅釐局長。現經呈准照投標。委辦包征章程辦理。茲據周俊人標得建陽局年額台伏一萬二千二百元。遵章呈繳保証金台伏一千五百元。幷另具遵辦書。暨取送舖保可泉號切結前來。核案相符。應即委任承辦一年。除令委外。合行令仰該局長。立即遵照。俟周局長到局。即將建陽稅釐局務卸交接辦。仍將卸辦日期。具文具報。併將各交單票及器具等項分斷。開列清摺送查。切切此令。等因奉此。局長卽於本月十八日卸辦。惟前墊繳財政廳押金台伏一千元。除接辦起截至卸辦前一日止收入銀兩抵扣外。尚長墊銀七百八十六兩六錢八分九釐九毫。局長接辦未經兩月。就已奉令交卸。其預先墊解欵項。殊屬無從歸還。合就造具任內收支清冊。隨文呈請察核。迅賜令飭財政廳立將局長之墊解銀兩。即日發還。以歸原欵。兩完手續。深爲公便等情。聞省長公署。己據情令行財政廳長遵照查核令遵云。

廈門通信

△關於外人遊歷之訓令　福建省長公署訓令各道尹云。爲令遵事。據福建交涉員王懋呈稱。准日本林總領事函送本國人田中儀一郎。前往福建全省遊歷執照一紙。請蓋印送還等因。又准英國樂領事分文函送英教會鹿師姑。往福建全省內地傳教遊歷。三一學校教習何志經。往福建全省內地等處遊歷護照各一紙。請照章加印給執各等因前來。除將護照蓋印分別送還。並函請日英各領事轉告該□入前往各處遊歷。不得任意測繪。如遇有土匪未靖地方應暫緩前赴。並分別呈咨函令。一體查明保護外。理合具文呈請察鑒等情。據此。除分令外。合行令仰該道尹即便遵照。轉令所屬一體照約保護。仍將入境出境日期具報備查。此令。

△討陳軍騷擾同邑　頃有客自同安來者。言及東路討陳軍於昨(廿六)有一衞隊。計八百餘人。沿安海抵同安。途經石潯。因拉挑夫之故。鄉人紛紛。遂觸討陳之怒。頗受騷擾。後竟被強捉二十七人云。

又由角尾新墟之討陳軍支隊。約三百人。沿長興里赴同安至五顯宮地方。不知何事。但聞諸兵說一聲(搶)。即分頭肆劫。該五顯宮街中。計有商舖二十餘家。爲同安北面之鬧熱市場。商舖居民。頗稱殷實。慘遭斯刼。損失若千。尚未調查。噫名爲討陳軍而如斯行爲。實可發一嘆。

△長泰縣公民之呼籲聲　昨會長泰縣公民代表戴思吉來廈。赴總部呈訴稱。長邑人民。屢遭兵燹。困苦萬分。所有出產之紙箔。似不應再行設捐。以蘇民困等語。經總部批示云此處該縣恢復紙箔猪肉兩捐。未曾呈報本部有案。據稱病商病民等情。是否屬實。仰候令飭長泰縣查明。具復核奪云。

龍溪通信

△臧總司令到碼　本古曆十四日。臧總司令由廈來碼。駐碼之李營長暨督察。均率隊在碼頭歡迎。以軍樂爲前導。頗壯聲色。中鎮街口亦紮一梧青牌弓門。各街商店、懸掛國旗。惟臧總司令於上陸後。立由汽車赴漳。聞一二日。卽可返廈。臧氏此行。想必有商幹要事。惟內容如何。局外人不得而知云。

謹防咳嗽

恐久咳成爲癆瘵也

咳嗽之症往往累及生命蓋久嗽咳長不治成爲癆症矣人皆知癆病爲不能療治之痼 人皆稱異韋廉士大醫生紅色補丸曾經救治無數之患咳嗽吐血盜汗等症以及將成癆瘵之象者矣須知韋廉士大醫生紅色補丸以及其餘治癆症諸藥亦斷不能療治癆症也其所以能治之者乃藉此丸有補血之功力血液強健能使肺體康壯肺體既壯卄疾自消矣是以閣下若患咳嗽爲他藥所不能醫治者立即試服韋廉士大醫生紅色補丸可也即如吉林長春东生祥莊客張星垣先生之證據即可知矣張君來函云鄙人因辦理櫃務勞碌過度致患氣虛咳嗽飲食稍減之症服中醫湯藥多劑毫無效果幸有友人係福聚棧執事勸鄙購服及伊早日亦患是症服用韋廉士大醫生紅色補丸功效醫其病體頓除余思微細丸藥能治斯病亦將信將疑閱報載治愈登報當即購買二瓶服訖病勢覺減後有購服病體若失食飯香甜身體復原果見韋廉士大醫生紅色補丸功效卓著始知吾友言之不謬也倘諸君有患此症者祈各購服可也蓋是丸爲血虧腦衰所遇各症之聖藥即血薄氣衰　消虛日損　少年斵傷　胃不消化　瘋濕骨痛　腎尻楚　筋系刺痛　皮膚瘡疹以□科各症尤爲神效韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

此小兒前患輕瘦乏之力

及試服嬰孩自已藥片變爲强壯肥美矣

東三省營口車站事務所范璐成君將其公子之玉照及保證書送至敝局意欲刊登報章廣告天下之爲父母者知所取法也其函云小兒三四個月之時因母乳不足以致小兒亦漸漸瘦弱後兒嘗口報上所述嬰孩自已藥片之功效即與之試服及服後漸見肥胖後再多購服是藥片竟更覺較前尤爲肥胖矣嬰孩自已藥片係英國通用小兒靈藥專治嬰孩胃弱不化大便閉結肚痛腹瀉並能傷風發燒及蛔蟲等患可免出牙痛若能使小兒得天然康樂之安睡並能循序長成如尊處無從購買祈即寄叻銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士大醫生局原班郵寄一瓶可也

△注意大減價▽

韋廉士大藥局紅色補丸現今營沽定價每一瓶一元五角半打八元正現打叻銀十五元以照價減來該價亦可交郵費直寄不取郵費凡係小貨要銀之辦單必須銀一元以作郵費之欵

西一千九百廿一年二月廿八號

貴處無從購買此藥可

星架坡韋廉士藥局謹啟

□上□鶯□米

敬者本棧火礱所出之一號青鶯標白米向來行銷叻地咸推爲各庄白米之冠龍自前年歲穀不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲重視民食起見特設米市場由政府管辦得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀經中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣茲本號已經選配最上等之青鶯標米儎至叻中仍照前規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉西樹名穀製成較諸往年來叻者更加意認眞刷潔故其香味更等一切尤勝於前 諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告即請公安

民國十一年四月廿八日暹京網略隆興啟

註冊商標別人不得冒

△新嘉坡中華總商會第十四屆職員表

本總商會依法改選民國十二十三兩年第十四屆新任職員先經各會員分帮投票初選於一月一日當會開票次第發表一月二十七日復由該選會董到會投票合舉正副會長坐辦及查賬暨財政所董事並照章定公共特別會董各職一月二十日經將員名票數登報宣佈在案迨二月十二早新任會董林推遷先生仙逝廿十照初選票數候補會董認之後由行傳單於二月十三日下午三時開特任會董選舉補蔡曾宣佈補選帮會董任事會長表决通過在案三月二日復開第三次新任董事會宣佈福帮另有會董某兩辭職仍照初選票數候補三月十九日開會宣佈財政所董事福帮名額有辭職者由福帮會董當場投票補舉通過各在案除蔡辭員名經大會餘外合將全體職員名表刊佈并擇三月二十三日接任視事合並報聞

會長　薛中華
副會長　陳敬堂　坐辦　王會儀
查賬　林淑恭　黃仙舟
會董　王水斗　薛武院　甘清泗　邱國瓦　謝有祥
張崇崧　蔡嘉種　林妙瓊　黃宗朝
陳芳歲　李偉南　藍偉烈　楊纘文
張禾福　盧新科　沈鸝塘　吳錫芳
何德全　吳勝鵬　黃兆珪　簡弼臣
何恩觀　李亮珙　陳榮光　夏聘尹
特別會董　陳開國　黃有淵
林志義　林竹齋　廖正與　林義順
簡英甫　湯湘霖

△財政所董事名表
總長　薛中華　副長　陳敬堂　司理　王會儀
查賬　林淑恭　黃仙舟
董事　薛武院　林妙瓊　李偉南　藍偉烈　簡弼臣
李亮珙　夏聘尹　陳開國

民國十二年三月二十日（冊）新嘉坡中華總商會啟

棧房招收貨物及抵押廣告

逕啟者本銀行特備棧房數間專爲各商行寄貯貨物凡寄存貨物於本棧者租價從廉欲揭銀項均可向本行磋商當格外歡迎此佈

民國十一年十月七日

華僑銀行有限公司司理陳[illegible]光啟

The Oversea-Chinese Bank Limited

愛同學校民國十年（十一年）收支存置數目列覽

△民國十年份

收入項下
一收特別捐三條六千元
一收月捐六十二條四千二百一十五元
一收學金十二條三千七百六十七元五角
一收厝稅五十條一千三百四十四元
計四段共銀一萬五千三百廿六元五角

開支項下
一支全年薪金工伙一百七十四條一萬一千七百七十五元
一支雜費一百零三條二千三百七十八元五角八占
一支特別費三十四條七百一十九元零七占
一支校用教科消耗品四十八條二百五十九元一角
一支修理改造校舍八條二千三百八十元
一支利息一十七條五千四百八十四元八角七占
計六段共二萬二千九百九十六元六角二占
對除外實不敷銀七千六百七十元零一角二占

存款項下
一存已未年結存銀九萬三千四百二十五元二角
一存民國九年結存銀三萬九千六百七十六元二角六占
二共存銀一十三萬三千一百零一元四角六占除本年不敷銀七千六百七十元零一角二占外實存銀一十二萬五千四百三十一元三角四占

借款項下
一借華僑銀行來銀四萬八千四百三十九元三角五占
一借和豐銀行來銀三千五百七十七元四角七占
計四段共銀一十七萬七千四百四十八元一角六占

實置項下
一存置屋業一十六萬九千三百八十六元五角一占
一存置校具七千三百零四元一角三占
一存置圖書四十八元二角一占
一存置校械二百八十三元六角六占
一存日清尾銀四百二十五元六角五占
計五段共銀一十七萬七千四百四十八元一角六占

△民國十一年份

收入項下
一收月捐二百條三千一百五十二元
一收學金七條八千九百二十八元
一收厝稅四十四條一千三百四十四元
一收演劇籌欵四條一萬三千九百一十九元一角七占
計四段共銀二萬七千三百四十三元一角七占

開支項下
一支全年薪金工伙二百一十六條一萬二千六百廿元
一支雜費一百一十二條二千二百四十元零四角五占
一支特別費三十六條六百廿六元六角
一支校用教科消耗品四十五條一百四十一元二角八
一支修理校舍三條三百七十三元八角
一支利息二十三條六千五百一十一元六角九占
計六段共銀二萬二千五百一十三元八角二占
對除外尚存銀四千八百二十九元三角五占

存款項下
一存民國十年結實存銀一十二萬五千四百三十一元三角四占
一存本年結存銀四千八百廿九元三角五占
一借華僑銀行來銀五萬一千零三十元零二角七占
計三段共銀一十八萬一千二百九十元零九角六

實置項下
一存置屋業一十六萬九千三百八十六元五角一占
一存置校具七千七百四十元零三角二占
一存置圖書四十八元二角一占
一存置校械二百八十六元一角六占
一存和豐銀行二千九百九十元零二角七占
一存日清尾銀八百三十九元四角九占
計六段共銀一十八萬一千二百九十元零九角六

民國十二年三月十九日　愛同學校董事部公佈（冊）

◉瓜勝江沙崇華學校建築校舍演劇籌欵宣言

洛克云「智識即强權」尤奚斯言縱觀環球智識界之優則國力堅鋭反之未有不受人侵吞宰割者顧智識曷由滋長曰學校是而學校之組成必使校舍之游藏萃力之維持斯二缺一則生存無望智識滋長云乎哉此則同人建築校舍之議所由已亦即深怵吾國智識界希徵之至意但江沙小埠耳築校舍大事也以小埠爲大事愚者知其不成智者亦年來受商場之影響各商人猶負常捐已困苦萬端輸將巨欵得無令人吝惰怯走而顧大廈難終成書餅歟雖然他山攻錯古有明訓互相爭存世稱公律同人固知深汲綆短無稗大局豁以互助之機則又易舉此同人演劇籌欵之提議所由出疾呼將伯之修望所由來也同人固知僑胞尚況及民擔無異乎同人必欲向我僑胞曉舌者良以茲事體大非仗集腋則何由成裘不然年來僑胞之遇勸捐員如避大兵同人又豈未知者知而固犯是眞迫乎無可奈何者也離下遠寄藉力是依我同僑其深憫此旨乎歸以敝校宜建築校舍之情形爲僑胞一詳陳之敝校自民三成立迄茲十稔歷時因經驗減少不遠慮未周故昔宗校舍爲空曠者今一感偪促矣設施既乏教宰兒童自難兼收納此部便與會易滋此校舍不得不築之情形一現智校舍地基假自居留政府於民八滿期刻下政府催撥情急使一旦正式催撥之令至則校務隨以俱止此敝校不得不先事綢繆者斯其二人生發育端在幼年現有校舍狹隘不堪熱度之高平均每日在華民表八十八以上學生致病每日平均一週在三人以上疾病既多發育自阻衛生不適殊難諱於新頒教育條例既已背馳則校命結果自屬非佳此又同人不得不引爲杞憂而謀另築者也務此數端諒我父老兄弟諸姑姊妹不以同人爲過慮而慨然襄助也

△各職員一覽表

（總幹事）（正總理）（副總理）（財政員）（查數員）（交際員）（文牘員）（幹事員）（協理員）（勸捐員）

廖南畝　邱能言　陳汝纓　蔡國波　林惟標　許炳南　涂渺滄　葉文托　薛彬生　蔡世厚　尤世火　蘇琢仲　陳天巨　吳禾井　蔡尤堯　饒吉如　王家耀　華成號　維興號　順益號　麗珍號　益興號　福順隆　生利號　源興號　邱能言

馬志鈞　馮榮川　吳鳳書　何欣僕　許祖拔　張華發　梁孟欽　伍松柏　洪維綱　曾瑞龍　溫雨旋　何文相　許大和　周沙明　福元居　源順美　寶裕祥　南記號　和益號　福西安　紅杏林　新源春　廖南畝

蔡長枝　戴保季　蔡世鼎　李貴　陳天芹　陳昭謙　蘇保祥　邱寬心　杜進財　謝應勳　伍于偉　鄭淑琢　王福源　合棧號　和棧成　新振號　同利號　萬協美　新源發　茂生號　泉成號　蔡國波

蔡世廣　涂渺滄　林惟標　楊九思　陳錦來　吳金水　郭敬文　顧福受　葉德遠　林生說　王彰　王朝　伍保達　新隆興　建和興　源和號　廣裕興　新協美　同益富　瓊文隆　鼎美號　涂渺滄

桂光淺　何欣僕　蘇保和　吳戴儒　吳文塔　王纘充　黃德元　黃世賜　龍學禮　孔潤業　邢毅樸　張兆鏗　萬昌號　均昌號　富生隆　怡興號　新聯益　悅來興　崇茂號　新萬興　馬志鈞

李竹溪　何欣僕　吳文塔　林金坪　張華發
黃德元　蘇保紳　許炳南　蔡長枝　蔡世廣
桂光淺　鄭鳴雲　戴季然　曾　吻
能言夫人　南畝夫人　生甫夫人
華發夫人

△劇場部

（佈置員）吳文塔　蔡世厚　梁孟欽　尤世火　張華發　陳錦來
（售劵員）（六點至九點）林生說　吳戴儒（九點至十二點）林金坪　陳天芹
（糾察員）蘇保紳　陳天德
（驗票員）吳金水　許祖拔　伍松柏
（收票員）張華發
（特別名譽位招待員）邱能言　廖南畝　吳鳳書　蔡國波　陳汝纓
（名譽位招待員）馬志鈞　吳金水　許炳南　蔡世貴
（壹號位招待員）蔡長枝　馮榮川　吳文塔　許祖拔
（弍號位招待員）陳天巨　伍松柏　尤世火　杜進財
（叁號位招待員）陳錦來　蔡世厚　鄭鳴雲
（女界招待員）能言夫人　南畝夫人　生財夫人　華發夫人　汝纓夫人　榮川夫人　廖佩英　蔡瓊華　林碧鎮　劉秀江

△票價及獎勵等細則

特別名譽票每票廿元以上得用兩夜　買票十五元以上者將芳名錄于木版百元以上者同勒芳名于石並報教育部以請獎且得懸八寸肖像於禮堂
買票二百元以上者加懸像十二寸
買票五百元以上者加懸像十八寸
買票壹千元以上者加懸像廿四寸於中堂
（按各熱心家若寄影片到本校時本校當備安鏡架依像懸之多寡分別掛於禮堂以誌紀念而彰盛德）
此外加買票五十元以上者本校即給予獎狀以作存照
名譽票每張十元得用兩夜
壹號票每張五元
二號票每張三元
三號票每張二元
（場中不設賣物亦不另收椅位）
如有熱心家報效者樂報

◆茲將認捐芳名列左（恕不稱呼）

桂光淺一千二百元　吳鳳書一千元　邱能言五百元
蔡長枝五百元　蔡國波五百元　曾貴昌五百元
泉洲公司五百元　南春公司五百元　萬興利五百元
合春棧三百元　同益富二百元　源益棧二百元
廖南畝一百元　許祖拔一百元　蘇保紳一百元
戴保季一百元　成美一百元　陳錦來一百元
張華發一百元　陳天德一百元　梁孟欽二百元
葉惠遠一百元　馬志鈞一百元　勿倫里二百元
新聯益一百元　聯合公司一百元　華成一百元
湯祥藩一百元　黃德元六十元　饒吉如五十元
蔣彬生五十元　經記號五十元　邢寬心五十元
鄭鳴雲五十元　何文相五十元　陳天芹五十元
吳金水五十元　源興五十元　成利五十元
廣昌榮五十元　廣生源五十元　王纘充三十元
同利三三十元　吳會連三十元　順發三十元
俞九三十元　南記三十元　福順隆二十元
周沙明二十元　尤世火二十元　茂發二十元
李榮貴二十元　王文貴二十元　悅來興二十元
建成二十元　順和二十元　鼎美二十元
慎修堂二十元　福同安二十元

中華民國十二年三月廿二日
瓜勝江沙崇華學校演劇籌欵建築校舍籌辦處啟（冊）

文藝欄

濬發智識

論壇

宗教之起源（續）（銀林）

其他的一支則於此世界創設許多鬼神。（依宗教進化原則言。則愈進化的宗教。所創設的鬼神愈少。而其權力愈大。）起初把些無生物尊爲神祇。其中最顯的一個例。就是拜太陽。而拜日也就是古代的初民社會現代的野蠻社會最普遍流行的一種宗教。但動物。植物。木。石。可以受崇拜的。而宗教發達史上。幾乎指不出世間有物不曾受過崇拜的。後來在較進化的種族之中。則非萬物皆神。而有有定數的許多鬼神。分管自然界的幾個偉大勢力。或分別視察人的各種行爲。而人又替些鬼神分別出階級等第。這就成爲各地的多神教。而中國人的信仰即是一例。再進一步。則刪去諸神。而惟留一個萬能的上帝。那就譬如耶教。但是在這第二第三兩級之中。又有一個二元的岔枝。就是波斯的宗教把多數的神祇分爲兩類。一類是善而光明的。一類是惡而黑暗的。

但是無論怎樣複雜。宗教界的種種原則習慣與派別。用社會學的言論解釋。都是可以原原本本寫出一篇圓滿而充分的說明的。（完）

演講

江亢虎先生講演男女關係問題（續）

世界一般人士。其摧殘女權者。則目女子爲牛馬。爲奴隸。而崇拜者。則以女子爲美之表現。或尊之爲天使。爲仙女。或比之爲名花月桑。加賈寶玉所云。女子是水。男子是泥。水清而泥濁。故以星。月。天使。仙女。等稱女子。此二者皆趨於極端。非中庸之道。吾竊對女子云。彼稱女子爲天使。仙女者。亦與視女子爲牛馬爲奴隸。亦不以人類相看待者同也。蓋女子固不可視爲牛馬。或奴隸。而亦不必視爲天使。仙女。女子爲人類。以人類待遇之斯可矣。

（十一）女子在人類之地位

摧殘女權。與崇拜女性。同處於極端地位。皆應排除之。然後研究女子在人類之地位。夫男女之生理上。天然不能相同。故職業上。學問上。因此亦各有別。生理不同。心理因以差異。若欲齊一之。除非將人類從新改造不可。然事實上固不可能也。因此之故。男女各有其特長。亦各有其缺陷。吾人試平允言之。（一）女子性質方面。生理方面。實以從事教育事業爲最佳。所謂（欲保赤子。心誠求之。雖不中。不遠矣。）蓋女子最富于慈愛之心。故女子以當教師爲最多。外國中學以下。多是女子爲教師。即其故也。（二）女子天然爲慈善家。常人雖云。最毒婦人心。又云。（婦人之仁。）然惻隱之心。女子最強。試觀醫院紅十字會多爲女子服務。此固彰明較著者也。（三）女子天然爲美術家。如手工上之事。女子高於男子。但歷史上觀之。女子爲大政治家。大教育家者少。而爲大美術家者甚多。且女子在美術上。易于成功。由此觀之。吾[illegible]女子。須承認其特長。然女子亦有其短處。如當兵之事。則女子不能勝任。前次有人問女子是否應當兵。此問題雖於此答。然吾意。則女子不應當兵。至於娼妓之事。尤不應爲。他如參政上。職業上。教育上。女子與男子。均當一律平等。女子當兵之事。俄國雖已實行。而成績不良。俄國女子。就吾所知。大概於世界上最強壯者。尚且無效果之可言。其他各國之女子當兵者可知矣。故女子除當兵。娼妓外。其他職業。均當有其地位者也。

就上述觀之。女子於教育方面。慈善方面。美術方面。自有其特長之地位。而他種職業亦無不可與男子共事或互[illegible]。總之。女子在人類中。有其相當之地位。吾人不可摧殘之。亦不必崇拜之也。（完）

新潮

婦女運動的四大潮流（奚明）

婦女運動。大約有四種主要的潮流。發生最先的。就是基督教的婦女運動。這派的婦女運動者。大概都是中上階級的婦女。他們的運動。是以耶穌博愛的教義做出發點。因爲看見社會上許多窮苦的婦女。衣食不足。知識缺乏。道德卑下。不覺發生了惻隱憐憫的感情。於是集合了少數的同志。或組織成巨大的團體。從事於救濟的事業。有事事施給他們衣服。食物。藥品。及其他種種需要的東西的。有灌給他們知識的。也有替他們講道。勸他們信仰上帝。從宗教中去求安慰的。更有設法改革社會惡習。如禁酒。廢娼。和保護女囚一類的事情的。這種的婦女運動。在西洋各國。發生非常之早。他們完全是出於慈善的感情。和奉侍上帝替社會服務的信念。沒有一點爲自己權利的念頭。他們的感情非常豐富。做事也非常有精神。在社會上曾經有了很好的成績。中國向來沒有這種婦女運動。自從基督教傳入以後。靠着西洋許多女教士的努力。這運動便也跟着發生。最著名的。如基督教女青年會。基督教女子節制會等便是這派的代表。（未完）

經濟

父母爲子女儲蓄之利（佩青）

（一）養成兒童節儉和蓄之美德　家庭所給兒童之零用錢。點心錢。使其聚之至滿一元。則代伊儲入銀行。立一儲蓄摺。以及親朋長者之賜予金錢。新裝飾之費用。一一代其儲蓄。並告以將來之利益。如是兒童知物力維艱。金錢不易。儲之且可生利。不期然而有積蓄之念。於將來之立身作業。關係極大。

（二）減輕父母之負擔　依銀行儲蓄章程。每月儲一元。滿十五年可得五百餘元。假設兒童每月各項之消耗爲數二元。代之儲蓄。滿十五年後可得千餘元。以其利息供每年之教育費。本金供將來立身創業之基金。或結婚後之費用。均無不可。爲父母者。無需另外籌劃。而子女之經濟得一穩固之基礎矣。

（三）使子女安心向學或習業　我國保險業中。素無兒童教育費保險一項。往往子女求學。隨家境爲進退。今若行儲蓄法。則子女至十五歲以後。有千餘元之基金。雖將來家計因他故而蕭條減少。或父母死亡之際。子女仍可繼續向學。不計家產之有無也。他若因代子女儲蓄。而使尊長亦生儲蓄之念。減去不正當之嗜好。則家庭由此日興。是亦間接之利也。

衛生

飽君之衛生談（歸一）

飽君年逾七十。精神矍鑠。余見其鬚髮雖白。而談鋒之健。聲浪之清。不類七十老人。據飽自述。合家大小九口。十餘年未有疾病。余叩其衛生之法。則曰彼於組織家庭。並無特異之點。惟訂有家規數則。始行之時。家人咸感不便。今則習以爲常。余之親朋中仿行者。已有四五家矣。其法若何。請爲閱者述之。

（一）每晨六時半。振鈴促家人起身。齊集庭中。作二十分鐘體操。

（二）每日掃除屋舍後。必用石炭酸灑之。

（三）手巾飯碗。各人分開。不准通用。

（四）粥飯之外。嚴禁雜食。

（五）食物經宿。除不易變味外。不惜拋棄。

（六）禁止吸烟飲酒。

（七）不備茶葉。口渴則以開水代之。

（八）各室備寒暑表以辨熱度之高低。

（九）入晚九時休息。十時即息燈安寢。

以上數則。合家遵行。余對於家人大便一事。尤爲注意。因爲大便不通。猶如陰溝閉塞。危險實甚。故於午飯時。必逐一查問。如有竟日大便不行。即禁止食物。迫令飲開水。至便行乃止。因之十餘年間。家中皆無病人。

科學

無線電話之原理（續）（穉觀）

無線電話所發磁電波（Electromagnetic Waves）亦號哈氏波（Hertzian Waves）（因爲哈盧Hertz所發見）其藉依脫傳送。與光波相同。當在發話器言語時。發生與電浪相似之磁電波於天線（Antennae）此天線爲高聳空中之塔形物。其上架有金屬線條者。磁電波交互波動。激起相似之波於依脫中。成圓形四散而出。此波之長度（Wave Length）在一百至三萬米脫（Meter）之間。當依脫波四面膨脹時。觸及收受局之天線。引起同樣之電氣波動於天線迴線路中。（Antenna Circuit）遂發生交流電。此電經各種裝置機器。而至收受話器。使電流激動受話器所發之音宛如原狀。

炎暑之日。黑雲蔽天。雲與地間。或雲與雲間。常起閃電。此自然界發送可驚之無線電報也。閃電乃一火花。長數英里。放射於雲與大地間。或便生依脫波。或無線電波（Radio Waves）此波感觸收受局天線。亦能起斷碎之聲於受話器內。此自然界[illegible]爲普通所共知。惟我國人鮮有研究之耳。（完）

吧城黃齊驄名咨澤

注意！注意！！

請買吧城紅牌黃齊之嬌艷咨澤！

鄙人不惜鉅本特在吧城設廠聘請名技師製造嬌艷無雙五色迷目之咨澤沙郎花紋精緻艷奪百摺之裙眾影依稀嬌靚雙趺之玉物美價廉信用昭著馳名海外日見暢銷近復擴充工塲五所以應 諸顧客之採擇凡大宗批發者無不格外相宜零沽碎買者亦皆一體歡迎倘荷 光顧定當克 此佈

住吧城紅牌巴殺內門牌三百十三號

石叻代理人中街承日興

民國十一年十一月廿三日

O. K. CEMENT.

揼來廣告

此士敏土是於歐洲製造適合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也 此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之概 請紛光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸入東亞公司有限謹白

英一千九百廿二年六月二號

Sloe Importers

THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.

SINGAPORE.

倫敦總引雜誌廣告

一　雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總行商交易以內載有各號地址並營業行情

二　是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地

三　是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往埠點

四　是雜誌大有益地爲各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令已耳

五　是雜誌裝釘華美售價公平每本僅售英金二鎊函購郵寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Directory Co., Ltd.,
25 Abchurch Lane, London, E.C. 4.

倫敦總引雜誌有限公司謹啟

中國火柴

展覽會賞給獎憑

怡盛隆發行

常用國貨

每箱[illegible]百四拾包 有幼枝 有中枝 批發零沽 需甚相宜

文明公司中國土製火柴其雙喜牌福祿牌肥仔牌文明牌鉾龍牌貨品精美得獲馬來展覽會獎給獎狀足徵貨眞價實 諸君購用國貨祈爲留意光顧焉

小號另辦到巧明火柴大益火柴五旂火柴花籃火柴象牌火柴自由牌火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱備及味什貨紙料如蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌十二號

電話二二三六

民國十一年二月一號

怡盛隆廣告

有屋出賃

本坡思詩街四十八號門牌屋欲卽出賃於陽曆三月一號交屋如有意租賃者可向哥里崙基十四號門牌馬也兄弟承賃此佈

Apply, Meyer Bros. 14, Cole [illegible]

民國十二年二月廿二日

德和永山東川綢庄

本號總店開設山東烟台專織各樣川綢並爲利便諸商起見始創支店在新架坡長泰街口老馬車街二十九號便是所 寄售批發一律歡迎格外克己

民十一年六月九日

新嘉坡德和永披露

"SEAGULL" BRAND DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED

UNSWEETENED CONDENSED

STERILIZED NATURAL.

惟一運入人伊亞紗直有限公司

在丹麥註冊

住本坡打美打街七號B 德律風二九〇八號

英一千九百廿二年九月十三號

SOLE IMPORTERS

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK.)

SINGAPORE.

7-B D'Almeida Street, 'Phone 2908.

海鳥牌

新到丹麥海鳥牌罐頭牛奶廣告

甜味罐頭牛奶

原庄罐頭牛奶

淡味鮮牛奶

逕啟者此海鳥牌甜淡罐頭牛奶爲市上所售中之最良者也 用牛乳 完全 由最雄壯之牛畜擠出決無傑雜爾錯內所製除鮮牛乳外祇加以最上白糖而已用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時雖未久然已銷售於 界各國各埠之市塲矣質精價廉男女老幼均合飲 謂予不信請試購嘗之便知 其爲最良之品也埠上各大伙食店及雜貨店均有出售

中國皮挽匣

新式精武鞋

衛生保眼鏡

會豐商店致僑胞

椒花送臘金烏初鳴際景之宜人切謁回而憶舊寅維賢

號先生

旅祺安燕僑祉吉羊

愛國名流蘇子卿關心漢室

匡時志士杜少陵極目中原

商戰稱雄管子則山高乘馬

懋遷致富范蠡則湖海爲家　敝店商事旅人堪羞壓線忝

居商界濫厠操籌叨荷

僑胞各界栽培長承惠顧洞回之下感激莫名今世者界

文明按時集貨　敝店新到中國皮急口旁袋西式眼鏡時

款花緞精武鞋漢庄學士種種鞋式以供大雅之需

求用是貨眞而價實爲望

先生惠然顧我無任歡迎

石叻大馬路會豐商店增設售鞋謹啓

元澤堂

本藥四大特色

花柳聖藥

(一)功效神速　[illegible]一日見效服後再無痛苦、凡花柳症毒[illegible]日輕重各症無[illegible]效、

(二)不陰不濕　以藥力除其毒暨在培其元氣、不獨不陰不濕且能治誤服他家丸藥陰毒者、

(三)預防花柳　凡涉足花叢者、鮮不染其毒、故多有先行購服、以備不虞、咸稱之爲花界保險、

(四)價值低廉　花柳丸、每瓶七角、計九十服、可用五日、白濁丸、每瓶六角、計十二服、可用六日、

元澤堂主人李洞生謹識

石叻會豐商店批發

分銷處

怡保庇能會豐商店

太平吉五隆洲藥房

三孖冷五洲藥房

泗水三昌公司

吧城大世界公司

孟加錫新世界

泗水中華公司

朱廣蘭茶菸生油廣告

本號創始七十餘週

設廠督造茶煙生油

工精料足市罕其儔

近銷南島遠及美洲

信用素著非比誇浮

有目共賞人將爲瘦

貨常準備以應需求

零賣批發悉聽自由

歡迎顧客一例從優

價格規定列諸下游

各款紅烟價目

朱廣蘭大包一百四十庄八兩紅烟每箱沽銀五十八元

朱廣蘭細包五百六十庄二兩紅烟每箱沽銀五十九元

朱廣蘭四兩二百八十包生切甜絲烟每箱沽六十五元

朱廣蘭二兩五百六十包生切甜絲烟每箱沽六十五元

朱廣蘭六兩一百包生切甜絲烟每箱沽銀三十一元半

朱和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十五元正

朱和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀[illegible]十七元正

以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

各款名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包鷓鴣包種茶每箱九元

朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱六元

廣寶棻二兩八十三包包種茶每箱二元二角半

朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元四角

朱廣蘭八兩庄二百包舊清遠茶每箱四十元

朱廣蘭一百觔天字頭舊清遠茶每箱四十七元

朱廣蘭一百觔地字舊清遠茶每箱三十五元

朱廣蘭一百六十包四兩清遠茶每箱十元

朱廣蘭一百六十包安茶骨每箱一元半

朱廣蘭造禮蓮心茶每百觔　二頭　四頭　八頭　十

朱廣蘭蛾眉月嘜生油　六頭　時價

朱乘安裕化牛油　時價

本號電話二七八一

壬戌年十月初九日

新嘉坡中街朱廣蘭門牌三十號啓

朱有蘭茶菸生油金線中國[illegible]

本號生烟各種名茶及自榨生熟油皆自設廠督辦不借工本務求精美故烟有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則饒有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎衛生家所推重也本號更有與赤金線綠久不變色各庄土布花檬新鮮綢鍛屏酸枝椅棹無不美備以供諸君之求謹將各茶烟價略列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽五十二員

四兩二百八十包本號紅烟沽銀五十二員

六兩二百包本號紅烟每箱五十五員

二兩五百六十包本號紅烟每箱五十三員

二兩四百廿包有蘭蘭花生烟每箱三十八元

八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱三十二元

二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱三十元

二兩百六十包本號鷓鴣銀針茶每箱十員

二兩一百六十六包本號鹿嘜包種茶每箱沽銀七員半

五兩二百包本號銀針古勞茶每箱一十六元

五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元

四兩百六十包本號舊清遠茶每箱八元半

八兩庄百六十包本號舊清遠茶每箱一十六元

一百斤散庄舊清遠茶每箱廿二元

一百斤庄超等清遠茶每包四角半

二兩百七十包廣蘭鷓鴣包種茶每五元半

自榨三金錢嘜自榨油每担照時價

注意新到改良

有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱五十元

有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱五十一元

新到揀手大滿玻十七元

各款烟付本埠每箱加稅銀十三元

[illegible]日送[illegible]名茶

本有[illegible]合月看金綫

駱駝生合日記金綫

[illegible]有大豬二寶龍[illegible]水牛油時價

新到城金[illegible]肉油時價

水牛油時價

新制二頭新式三金錢[illegible]日牛油時[illegible]

電話第八百三十九號

民國十一年八月初一日

實業欄

實業救國

◎英國金融近況（續）

	英格蘭	蘇格蘭	愛爾蘭
一九一七年	一一。六七八	二。一二七	一。一九三
一九一八年	一二。五七九	二。二五六	一。四〇二
一九一九年	一四。六四〇	二。三八八	一。四二八
一九二〇年	一七。三九九	二。三九三	一。七〇二
一九二一年	一三。七四一	二。四三七	一。六三三

（完）

◎吾國製糖事業之現在與將來（續）

一國之文明程度愈進步。。則砂糖之消費愈增加。。民國十年來。。砂糖輸入之數量日增。。金錢之流出亦日巨。。民國十年。輸入砂糖之金額達七千餘萬海關兩。。不可謂非絕大之損失也。。歐戰以來。。甜菜糖衰敗已極。。一時尙不易回復。。但○菜栽培。。宜於溫寒兩帶。我國長江一帶。。以至滿洲。無不宜於種植。苟其添設工場。獎勵生產。。非獨可以塞漏卮。。並足以與甘蔗產糖國。同競爭於世界市場也。德國在百餘年前。。砂糖之供給仰於英。。卒因感受拿破崙大陸封鎖之痛苦。於糖輸入杜絕。德人遂銳意於○菜栽培。。改良製糖事業。。是以德國之○菜糖業。得有今日之盛况。。其在歐洲戰爭以前。。駸駸焉駕甘蔗糖業而上之也。。我國在前淸時。。曾在滿洲農場試驗。然旋即頹廢。而日人繼營。不遺餘力。。近又將在滿洲設立○菜製糖廠矣。。將來滿洲之○菜糖業。。終必歸之日人之手而後已。年來製糖事業。雖漸爲國人所注意。。然亦未見有若何之發展。知其利而不能收其利。。創於始而不能大其成。。殊可惜也。。

○代甜　（未完）

◎四川農會進行之現況

新四川通訊社云。。川省農業。。素有聲譽。。只以農人墨守成法。。無甚進步。自四川農會成立而後。對於改良農業。。頗能盡力。。前此民政善後會開會時。。該會曾草擬一農業計畫書。提交大會。以備採擇。並派代表列席。。此次川省。舉行制憲。。該會亦推有檢查到會參與審查。。爲農參與立法之先聲。。該會又以川省年來戰亂頻仍。。百務廢弛。。而農產關係民食。尤非切實整理不可。故特致函省長公署。。請通飭各縣將領。。未經成立農會者。。當從速組織。已成立者。。則責其切實振整。。該會現擬月刊爲該會宣傳機關。。刻已籌措就緒。不久即可出版。川省地面遼寬。。交通梗阻。各地產品。。觀摩無從。。不可謂非阻礙農業進步之一大原因。。聞該會已將展覽會會務計畫及簡章等擬就。呈交省署核示矣。其開會日期。擬定今春三月。。即在青羊宮勸業會開幕之後。。其場地點。。大多設商業陳列所之空屋內。又該會爲集思廣益起見。擬召集一全川各縣農務聯合會。。討論此後川省農業。因革事宜。。而求有裨於實際云。。

◎海南島最近交通與市政之進步

（海口通信）海南祇有海口一商埠。。居民五萬者。。爲全島商業最盛之大市場。。其次爲嘉積。。雖特爲商業繁興之市鎮。。且居民富於進取精神。。爲海南人士之優秀分子。。海南民族。。初不注意於修理道路。。近有富人黃某等。與縣知事舉辦公益事業。。其先辦之事。。爲開闢道路。。該縣知事與紳員親操築路之勞役三日。以爲居民表率。。勸命縣學校學生。。亦作工三日。。然後着附近大道居民。。以次作工。。現計築成由嘉積至海口之大道。。約二十五英里。。雖多填築妥善。然已勝昔困難。方能收此效果。。彼又在嘉積建街市三所。。新式貨倉數座。。各街道俱填砌齊整。而會同城內。亦建有公園學校街市云。。

◎厦門航業消息

（厦門通信）去年十二月下旬。。輪船多停班度歲。。故各埠船期。。均未能按期川走。。如上海福州間之輪船。約達十餘日。尙無輪行駛。。至昨日數和洋行之海鴻海澄二輪。。始開始照輪行福州汕港等埠。。太古行之輪船。亦停班約一星期。。前日源州。。蕪湖二輪。。由牛莊載運豆餅來厦。其蕪湖輪起卸後。。即開往福州。。莊載木料往漳云。。新正之大北輪到厦者。。計除太古之源州蕪湖二輪外。。尙有元一泰利一艘。。泰利輪亦于昨日開往福州裝木云。。近月以來。春雨連綿。。泉安漳州汽車路。。均爲雨浸壞。汽車不能行駛。故漳泉二路之交通。刻盡形不便。。所有貨品都改水道運輸云。。

◎和屬東印度工業概觀

（駐巴達維亞副領事陳以益稿）

（巴城）茂物農商部一九二一年報告所載和蘭屬印度之工業狀態。。大畧如下。。東印度之工業。。其困難時代。。本已經過。且其製造品之價格標準較廉。故在商戰上易佔優勝。。惟戰後競爭猛烈。益以德國馬克暴落。。出品低廉。致東印度之工業。。幾不能與之抗。。其危機一如上年。。至一九二一年之末。。泗水一帶之鐵工廠暨日惹直葛落大工場。大受打擊。。蓋政府國有鐵路及土木司。。自一九二一年年夏季起。即將鐵路附屬工業上一切定貨停止。。而東爪哇之糖園。有反向歐洲購貨者。。建造作業一項。。本爪哇最有望之工業。。政府曾與印愛勃公司訂立合同。。擬設大鐵廠。專造鐵路客車貨車等。。而泗嘉坡之和蘭東印度加克派卡公司之金屬絲條工廠。。亦擬於泗水添設新廠。乃廠屋竣工。。正在裝設機器。而市面沉衰。。百業蕭條。遂致延擱。。巴特蘭之製紙廠。。正在建築。。約一九二二年可以告成。。另設那篤倫及格魯兒製所。。爲紙廠之附業。。又哈色貫埔造酒公司。。其玻璃瓶廠正在建造。尙未開始營業。硫酸製造廠之建設。。則已有成議矣。。

（未完）

◎爪哇及馬魯拉之茶葉狀況

（爪哇通信）爪哇及馬魯拉所產茶葉。。當客歲下半年銷路頗旺。。即歐洲方面之銷額。亦逐漸增加。。而價格遂因之而漲。。當時有三數茶園。所產茶額。。數量過多。。售價雖屬較廉。。嗣因銷額加增。。而下等茶之價格。。亦驟然增高矣。。當客歲十一月時。價廉之茶。。由倫敦哥侖布坎克打各圖前來定購者尙多。。自後銷路始見停頓。。所以如此者。。皆因品質不佳。。因採製之期。。當旱季過乾燥。。茲遇霪雨過多。。晴光稀少。。殆至本年之茶葉。。市况益形冷淡云。。

新加坡▷中華書局◁（新書廣告）

書名	定價
法國文學史	一元二角
國文法之研究	四角
幼稚園課程研究	三角
物理學研究	四角
中華尺牘大全答函	六角
一百名人家政史	八角
家事百科全書	八角
英文短篇故事(二)	三角
英文會話文法	三角

書名	定價
國語發音學	二角半
國語話教學法	三角
健康學	五角
素食養生論	一角半
通俗病自療法	二角
古動物學	七角
新師教育學	四角
人心學	一元二角
國語交際會話	一角半

◎聲明廣告

啓者吉靈街五十五號德源公司滙兌生理原係陳烏定陳文溪洪可堪許錫艮四人合創今洪可堪因事歸梓即將他股份一槪退與蘇順記承受他日該生理盈虧與蘇順記料算以及來往揭借等欵槪與洪可堪無干節此聲明以免有論

民國十二年三月廿二日　德源公司　仝人啓

國貨的製造　必須每年進步　國貨的銷行　必須每年增廣　這就是一民族的需要　一民族必須自能生產那纔是一個獨立的民族　我國自中外互市　舶品充斥　即家常日用底東西　也要依賴他國底供給　財源日竭　遂受他國底拘束與壓迫　至今全國底權利喪失到這個地步　近來才曉得依賴就是自殺　所以提倡國貨底聲浪　一天高似一天　所有製造底雖還幼稚　但國內底工廠　也次第成立了不少　然不進則退　該精益求精　纔能做到公例上一句話（適者生存）本公司本奮鬬精神　努力求新　現在所有底出品皆積十年經驗　自問已等於歐美製造底精美　且定價尤廉　凡輸熱忱於國貨底同胞　請你本互助底素願　與我們以莫大底資助　就是常常惠顧參觀　一方面仍望指陳我們底缺點　一方面還請稱揚我們優點　使國貨底產額與銷數　蒸蒸日上　與世界列強並駕齊驅　那就是我們中華民族底異與光

紗丁
棉線燭芯　淨白五彩各種面巾
柔軟吸水大小沖涼巾　獨幅被單布
時式提花獨幅單被　厚毛溫軟大毛巾被
顏色鮮豔花紋精緻床毯　質堅色老方長檯毯　耐洗耐用
溫軟耐洗花式雅麗枕套枕衣　勻厚各色浴毯
男女孩童兼可做　男女輕便拖鞋
溫軟吸水沖涼衣　睡衣用
輕重如意擦背常擦身套　衞生軟床巾
五彩大中小圍涎　方格加大床毯
錦邊揩汗巾　各色絨毛布疋

贈品

現有新到精美仕女畫另售購滿三元以上者贈送一

上海三友實業社星架坡發行所門市部啓　水仙門十三號

民國十二年一月廿四日

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻禺六甲街門牌一號法國銀行二樓

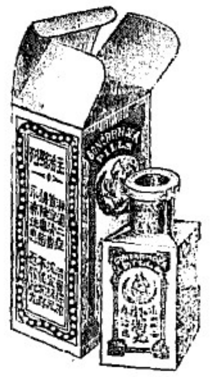
中國人之保險事業須操諸國人之保險公司故本公司之設完全華股專受火保險並保險多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低廉僑胞財產永爲穩固區區雖保務吾僑商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡迎

薛中華　正主席
吳克儉　副主席

董事
楊福河　林美讚　司理　哈厘士
黃兆珪　殷雪村
李俊源　王順池　暨　總司理　辛慧　仝披露
邱雁賓　許中興　庶務兼司理　柯守智
佘應林　副司理

民國十年十一月廿三號

雙鷄老牌經驗良藥



雙鷄牌極品眉壽丸天下馳名最大功力收效神速之強體良劑爲各界人士所許偉效彰彰凡有先天不足後天失調以致氣氣日衰精神日竭百病叢生者種種之藥亦不能收其實效也本醫生有鑒乎此願將生平經得明秘加以研究務使氣味純和功力強大雖身體最虛最弱甚至不能育生者試驗此雙鷄牌極品壽眉丸一粒照法服用可保精神強壯康健異常雖久未受孕者均皆見效宜男之靈驗無雙願世之無子者試服之即知此丸爲宜男靈藥效力神速此丸每大二小粒計不過數厘每日三次統計不過一二分與別項大不相同眞靈丹寶藥也大埠大藥房大商店均有代售每打廿五員每樽二元五角

淋濁之發生其由於濕毒濕熱之發生半由於人慾推天生民乃陰陽慾召事端等閒而肉慾相尋即有遺毒互傳淋濁因之出焉斯症也積蓄於膀胱刺激于溺管如膏如石痛悶既不可名言或白或黃色水尤令人瞅異疾不知淋濁之毒實爲毒精所致變成微細毒虫非服丸不能根其毒之根而非射洗更不能除其毒之菌爲射洗可以有達精管也欲得源而本號雙鷄嘜老牌之丸藥及射洗白濁藥水所以首屈一指本主人終經研究據括中西治法得此毒病良方秘製不用求人之射洗器具一面服食以治內一面射洗以治外相須爲用寒熱溫涼相濟而靈是以購用者莫不稱譽美馳名遠近中外各埠來過於供非誇大其詞也試服即知請認眞雙鷄老牌爲幸

服法（每日三次）　大樽壹員半　小樽七毫半

射洗白帶白濁藥水

白濁白帶之症亦極毒常世人患此每每忽略故有數年不愈者其劇烈時異常痛苦服各種藥則時止時發此不明症之由耳蓋濁帶爲毒精所致自微細毒蟲植於內服藥丸雖不能清速精管欲斷根全愈非用藥水射洗不能清源而洗雙鷄牌洗白濁白帶藥水有減毒之功請試用之方知其言不謬也

每樽五毫　每打五元

總代理
總發行香港永……
石叻大坡……商店

"KILLGERM" DISINFECTING FLUID'

SOLE AGENTS—
THE UNION TRADING COMPANY.
ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

此牌穢臭水對於瘟疫霍亂症傳染大熱症等有割除病原之功効其藥質無銷蝕之性並無傷身及染色之虞適於家庭之用惟用時須以冷水和混其色即變潔白不復黑色各大藥房均有發售購者須認明標記庶不致悞

英一千九百二十三年一月四號

總代理處美隆洋行

○匯票行情一覽表

匯香港銀行牌	一百元貼銀行	一元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元五
匯汕頭兌現銀票	一百元貼銀行	一元五
匯廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	三角七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三角七五
匯福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三角七五
銀行兌現銀票	一百元　銀行	三角七五
匯安南銀行掛牌	一百元貼銀行	二元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	二元五
銀行買現銀票	一百元貼銀行	二元二五
匯上海銀行掛牌	一百元值	七十一[illegible]五
銀行兌現銀票	一百元值	七十一兩二五
銀行買現銀票	一百元值	七十一兩
匯呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零七元二五
期票三十天兌	一百元值	一百零九二五
匯暹羅銀行掛牌	一百銖值	七十九元二五
暹幣銀紙兌出	一百銖值	八十六二五
匯仲光票行掛牌	一百元值	一百七十四元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元五
匯嗎呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十四元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十六九五
匯[illegible]銀行掛牌	一百元值	一百七十四元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元五
匯紐約銀行掛牌	一百元值	五十四元七五
期票三十天兌	一百元值	五十六元七五
匯雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁三一六
匯加吉打銀行掛牌	一元值	一百七十四元二五
期票三十六	一百元值	一百七十六元二五
▲印度盾▼	一百元值	五十七元三五二五
匯磐屑銀行掛牌	一百元值	壹百七十四元二五
期票三十天兌	一百元值	壹百七十六元二五
匯檳榔嶼銀行掛	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
匯加勝吧銀行掛	一百元值	壹百四十一盾二五
期票十天兌	一百元值	壹百四十三盾二五
▲爪哇盾▼	一百元值	七十盾九二
匯泗水銀行掛牌	一百元值	壹百四十一盾二五
期票三十天兌	一百元值	壹百四十二盾二五
匯三吧瓏銀行掛牌	一百元值	壹百四十一盾
期票三十天多	一百元值	一百四十三盾
匯倫敦英鎊票 易中	每元值	二司令四扁一四
期票三十天兌	每元值	二司令四扁一四
金葉每[illegible]角		六十八元
金盾每價		九元四五
▲銀價市		三十二扁七一六
首錫土庫		一百一十五元

◎輪船入口◎

船名	開來地點	時掛	公司
英國正旗	由香港轉什高濱務	初九到	英國公司
萬和元	由馬辰	初九到	瑞元記
孟雲	由三嗎連	初九到	瑞和公司
保安	由安[illegible]	初九到	實得力洋行
亞士驅	由丁加奴	初九到	實得力洋行
萬智美	由峇眼	初九到	恒利號
豐吉	由北干峇魯	初九到	和豐公司
豐昌	由[illegible]咯	初九到	和豐公司
豐順	由龜咯	初九到	順局公司
文律	由浮羅庶宜	初九到	張順美
新基	由占卑	初十到	和蘭公司
坤	由巨港	初十到	和蘭公司
怡寶	由檳城	初十到	實得力洋行
嗎佐多駿	由泗水	初十到	和蘭公司
吉生	由加吉打轉往香港	初十到	莫智得洋行
勝惹實勝越	由沙勞越	初十到	實得力洋行
新加灣	由邦戛	初十到	和蘭公司
棉魯沙	由丨里	初十到	棉示必洋行
新加坡	由棉蘭	初十到	和蘭公司
金華	由香港轉往香港	初十到	棉示必洋行
萬德源	由占卑	十一到	萬變號
峇叻打	由甘嗎挽	十一到	恒利號
力非勞丁	由香港轉往仰光 加吉打	十二到	花旗公司
萬高倫	由檳城轉往香港 汕頭 廈門	十二到	和蘭公司

▲輪船出口

▲二月初十日拜一輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
文律	上午九點	往浮羅庶宜	張順美
嗎佐多駿	上午九點	往棉蘭	和蘭公司
豐捷	午十二點	往龜咯 新呀蘭	和豐公司
福順美	下午一點	往英得宜利港口 淡米勝漢 英得宜利	和蘭公司
海雄	下午一點	往麻六甲	益泰安
慶生	下午一點	往麻六甲 峇宜	穗豐號
荷丁	下午二點	往三弼 馬辰	和蘭公司
駱打	下午三點	往吉蘭港口 檳榔嶼	實得力洋行
棉那	下午三點	往峇株吧轄	和益公司

▲二月十一日拜二輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
萬智美	下午一點	往實叻班讓 峇加麗 峇眼	瑞豐盛

○各貨行情一覽表

巨港椒烏上	一十五元
又中	一十三元
老律烏椒上	一十五元
又右	一十二元六二
砂勝越白椒上	二十三元七五
又烏椒上	一十四元五
又右	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一四十元
白椒	二十三元五
本坡烏上	一十六元
又椒行	一十六元
三號白椒上	二十三元七五
又烏椒上	一十五元五
半右	一十三元八
一椰千	十二元四五
二號椰千	十二元一
三號椰千	十元一
坡硯栽粉上	五元八五
又總粉上	五元六
越坡硯栽粉上	五元八五
又中	五元六
納閩栽粉上	五元五
中粒	十五元
幼粉	十四元五
幼丕	十五元
一號花綿乳	五角七占
一號白烟乳	五角八占
二號烟花乳	五角五占五
三號烟花	五角一占五
吧赤綠庄上	角九占
一號光片	五角五占
二號光片	五角二占五
號赤甘蜜開價	二十四元
二號赤甘蜜開價	二十三元五
三號赤甘蜜開價	二十一元
烏甘蜜行開價	十五元二五
又甘蜜土庫出	十五元二五
廿二號粗花糖每包	十七元
二六號粗花糖每包	十九元
四十四號幼花糖每包	一十九元二五
本坡和豐椰油小罐	二十九元五
又舊珍庄	二十七元五
本坡十撰十油每箱	七元七五
什土標油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
箭標土油每箱	六元七五
虎標土油每箱	六元七五
魚標土油每箱	六元九
王帽標土油每箱	六元七角五
龍標土油每箱	六元六五占
筒 士洛和箱	六元九角
吉隆江沙	三角七占五
峇株白片每磅	三角三占
坤甸單兒羅冬上	十元五
又落箱	十元
砂勝越兒羅冬上	十元五
又落箱	十元
巨港冬單兒上	十四元五
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十一元
一號赤牛皮每担	四十五元
二號赤牛皮每担	三十元
一號鹿皮每担	五十八元
二號鹿皮每担	五十元
水牛角每支三磅每担	三元

美女標德國啤酒

啓者正庄美人標啤酒是德國貨前在三洲府揚名因有戰爭故無到三洲府售賣今此貨再來三洲府出售

代理新嘉坡非洲東方有限公司

英一千九百廿二年九月廿二號

GIRL BRAND LAGER BEER

Sole Importers S. S. & F. M. S

African & Eastern Trade Corporation Ltd.

(Incorporated in England.)

SINGAPORE.

三四州府專運入口人
新嘉坡非洲東方商業有限公司啓
（在英倫注册）

棧房招賃

在羅勿申基隅垅第六十八號與七十一

地點　面積每間約八千餘英尺

交通利便

棧稅平宜

合意者請到中街三十一號合昌棧面商

民國十二年二月廿七日

進德學校鳴謝

本校於十七十八十九三宵在大坡梨春園演劇籌款叨蒙諸君臨場義助臨劇報塲以鳴大德

計開

青年進德會劇部臨塲相演新劇

一力扁班宋金惑力士臨塲舞大關刀碎大石拆鐵條等奇技及各藝員巧演新奇幻術

偈珊氏報効全塲桂花瓜子菊花香豆

新洽和汽水公司報効全塲汽水

中國汽水公司報効全塲汽水

怡和園葉丹林君報効全塲生花

仁聲劇社惠借公館作招待所

民國十二年三月廿一日　進德學校啓

生承盤退份聲明廣告

敬者石叻長泰街門牌六十五號內瑞祥公司原係吳寶明曾兆祥二人合創並因寶明意欲回唐愿將瑞祥公司生理全盤頂與曾兆祥承受由成立起至癸亥年元月廿九日止所有欠人或人欠概歸曾兆祥清結理直由癸亥年二月初一日起承盤人將瑞祥公司改爲瑞祥號此後生理盈虧不干吳寶明之事至於來往賬目單據必須曾兆祥號并蓋瑞祥號正印方爲有效恐未週知故特登報聲明

承盤人曾兆祥　退份人吳寶明　仝啓

民國十二年三月二十日　册

新吉舖出稅

敬者本坡老吧殺對面即日本士得力門牌第一十九號及廿四號吉舖招人承賃最合做生理諸商如合意祈移玉至士庫拿路美拿士得力十二號門牌 R. S. Manasseh 先生接洽爲荷

R. S. Manasseh
12, Dunieda Street,
Singapore.

民國十一年九月廿七號　文拿社啓

Gaiety Picture Palace

芭葉路太師公廟前牙池電影戲

敬者設電影戲在於末呂池四亞實得力合部芭葉路實得力之轉角處戲園開演該處即人稱「廿公加薄」者戲園之內大用陳宜扇風電燈肉爲足備所看看戲之場遊息之所莫不妥爲布置可謂意呼用茶點任人所擇慢儉無拘現將每晚所演各齣、意列明於左

▲頭場七點半開演

無畏小霸王記　第一至三齣

笑死鬼　諧畫二幕

▲二場九點半開演

海虎大偵探案　第十三四齣

美人醫生　五幕

雙王逸史　二幕

英一千九百廿二年正月三號

小坡芭葉路牙池電影戲班啓

蘇靈那影戲

頭場

哈哈笑　二幕

追踪　八至九齣

二場

拉里之笑史　二幕

武人信　六幕

香港楊耀宗

馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托會豐商店間世廿餘年各埠同胞遠近皆知藥性純和不墜無斷種之弊誠救世之良藥請君留意

環球第一搜毒丸　專治毒入骨瘋痛以及各症藥到除患限日愈好實經驗百發百中此藥無辛苦瀉墜之弊丸單批明各症內外用藥逢醫妥當實愈　每樽二元

解毒骨痛水　專治傳染毒入筋骨寸步難走或上部見痛實效　各

消痛餘毒未消內外各種痛症　每樽二元半　此膏專治腫痛腐爛受毒傳染身中毒等症萬醫萬愈第一家良藥

修整珠珀膏　此膏中外馳名外科聖藥專治爛肉爛頭胎毒諸症止痛拔毒生肌　五兩庄三角半　每兩七角

化腐生肌埋口散　此散中西妙藥鑒製專治外科瘡疽惡毒大小瘡症頑爛各症生肌埋口聖藥　每樽五角

外科搽洗除毒水　統治外科各症即搽即愈各毒腫痛腐爛痕癢諸般各症妙藥　每樽大　小樽二角

天下無二癬藥水　此藥水用礦石化製不論遠年近日陰陽對門諸般癬癩當面搽當　每樽二角

防毒護身不憂丸　喘防護未染之毒初發可疑之服血毒結毒皮膚諸症補性和平保身解百毒良喘　每樽六角

衛生保體理腎丸　此丸上等藥料監製大補腎部氣血衛生固本藥包治舉步難除精神開胃身壯力健血氣充　每樽一元

外科足良藥化毒膠　本堂藥丸用芪苓龜鹿爲君臣佐使三十餘味配製或並不無身之弊老少強弱可服性正氣化各症敗將得辛苦得毒各毒瘡年近日立効如神　每盒一元五角

會豐商店批發

KEROSENE AND LUBRICATING OILS
ALL GRADES
AT
CHEAPEST PRICES
The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ldt
(Incorporated in England)

亞細亞火油公司

黑獅　此油用罐裝性極耐用合電車並牙有

皇帽標火油　市上之上等火水用之燈極光亮

重建岡州會館第一期捐款芳名列左（恕不稱呼）

羅承德二千元 簡錫臣二千元 朱廣蘭千五百元
朱有蘭千一百元 朱智之一千元 張昭一千元
石奕焜一千元 李華雙一千元 彩新五百元
朱襄廷五百元 朱襄賢五百元 陳廣志 廣和隆
林添 黃理燮 以上各三百元 朱樹南 簡榮茂
均生 黃瑞 黃應文 廣致和 源昌生 同棧
何協盛隆 以上各二百大元
張富記一百陸十元 陳瑞南百二十元
簡錫臣百三十元
楊柏子 羅亞傑 歐陽劍泉 李仁昌 黃應章 張旭宸
朱禎宸 鼎和 溫根盛 陳卓如 陳月川 源安泰
春泰 廣勝隆 德興隆 盧榮忠 馮成錦 簡昌漢
牛鬼昌 雜氏翠玢 祥發 陳儕石 羅爔南 盧巨川
黃逢泰 永和興 盛發 周潤 張其業 何觀球
簡亨記 天祥 公興 以上各一百大元
黃錦棠七十元 胡仲凱六十元 巨成行六十元
黃善初陸拾元
萬興隆 黃耐丹 胡亦如 謝文選 朱煥林 李麗常
黃耀南 謝富 胡少朝 羅以棟 趙北鴻 梁毓純
周紀常 鄧子森 朱瑞長 簡塔 黃子長 阮松如
謝熾南 譚保天 甘澤 陳澤棠 鄧昌煥 鄧家騶
羅銓 黎松山 歐陽達泉 陳傑生 黃碩卿 黃文鼎
朱星樓 謝浩 陳廣聰 謝叔乾 鄧植廷 裕昌
怡泰 兩合 新商 日恒 黃偉儒 德彰
李伴 春伯項 謝植生 黃葉氏 蕭李氏 以上各
五十元
鋤冠洲 朱瑞波 譚瑞初 李子稍 胡紹英 朱育之
羅席業 陳搠山 馮昭相 歐陽卓山 朱酉榮 羅
煥南 區穀 梁德潤 謝忠 義益 陳鏗 以上
各三十元
庚記廿五元
何佐廷 薛煥光 趙英華 朱若彭 簡晴石 何華洁
簡丞年 公和泰 馮介眉 謝丞 蕭錦謨 黃達臣
以上各二十元
朱兆榮 朱兆康 施德才 鄧竹平 陳來 以上各
十五元
黃邦 張昌 鄧德昌 林炳章 蕭郁如 朱芷馨
黃公遂 陳立卿 朱朝貴 陸長 鄧耀衡 甘仲賢
陸松 歐陽鵬 簡袞卿 譚汝鴻 羅天甫 李省之
陳芬 林業隆 歐陽材 張錦成 馮二記 李泰
陳勝記 朱昌滿 李詠沂 朱蘊初 鮑滿 陳栢栢
何光然 歐陽朱 梁杞雲 簡焯此 謝耀南 歐陽友
湛長齡 譚耀柏 陳耀榮 吳耀波 譚柱 歐陽添
何逢生 盧黎石 陳霸如 陳耀勝 林廷 添娟
林旭安 朱港培 陳有發 盧慈 黃思泉 以上
各十元

民國十二年三月十五日 重建新嘉坡岡州會館籌辦處謹啟 （七）

請看此像盒何其美麗尋目常所不能見其美麗之顏色
此像盒雖非真金所造而其表實似之此即"ADVANCE"
巨鍍金飾品底為五金之一面面則以真金鍍之者君如
購買此種飾品其價甚廉可以不必用多金而得之君所
費無幾則可購得美麗之金鍊手鈪心口針等品□各鐘
錶舖珠寶商及什貨舖均可購買者也

18 Carat Rolled Gold
»ADVANCE«

Wholesale From the Sole Agents:
E. O. GAMMETER & Co.
131 Chulia Street,
Singapore.

保用十年
民國十二年二月廿四日

注意：欲求美術贈品者
啟者敝公司年來所出之美術畫片均承海外僑胞所
賞識今特重聘名家刻意繪畫鮮艷精良光彩奪目藉
答愛吸國貨諸君之雅好茲特加製五十枝大長城香
烟一種內附贈券凡檢有五張者可以換領鐵延佇小
中堂畫一幅此次新到之長城香烟貨色愈加精美亦
本公司不惜工資以酬答我僑胞之誠意耳請留意焉

△貨色鮮艷 大
△氣味醇香 長
△唯茲國貨 城
△仰共提倡 牌

五十枝[illegible]

南洋兄弟烟草有限公司啟
民國十二年二月廿七日

四海通銀行保險有限公司廣告

為通告事本銀行訂定一千九百二十三年亦不里七號
拜六下午二句鐘在新嘉坡朱里亞實得力門牌五六
五七・五八號本銀行註冊辦事處開股東第十六週大
會議以為通告事本銀行訂定自本月廿九號起至亦不
里七號止關閉股東過名部俾可籌備本行一千九百二
十三年股東大會單先此通佈
英一千九百廿三年碼只廿一號
承董事部命令既務員曾振光啟 （七）

南洋工商補習學校建築校舍演劇籌款會啟事（恕不稱呼）

本會前承熱心諸君子鼎力贊助爲籌款感激莫諭將惠
認特別捐及名譽券多惠券資與兩晚在場售賣物品惠
賚各五元以上者先行公佈其他承買各種價之券以
及特別捐衿章費等等容當陸續發表藉揚仁風並鳴謝
悃

頭長貴認捐教室建築費一座二千元
桑烈安認捐教室建築費一座二千元

▲購名譽券
黃奕住五百元 甘清泗三百元 周來和三百元
陳植桑三百元 吳勝鵬二百元 陳瑤友二百元
湯湘霖一百五十元 鄭雨生一百元 莊鼎貞一百元
蔡嘉種一百元 梅國長一百元 楊纘文一百元
工商之友一百元 蘇錦和一百元 福順美一百元
仙丹公司一百元 南洋兄弟烟草公司一百元
寶寶俱樂部一百元 益隆號六十元 劉榮和五十元
邱鳳珍五十元 黃典嫻五十元 林水崇五十元
徐福歷五十元 邱武藝五十元 洪可堪五十元
李道澤五十元 林美南五十元 李俊承五十元
林鑑江五十元 林立宗五十元 梁承吉五十元
黃源盛五十元 鼎豐號五十元 泉洲公司五十元
南春公司五十元 萬茂號五十元 永興莊五十元
源豐興五十元 萬麻美五十元 張順爐五十元
林德源五十元 林德發五十元 洪高興五十元
黃通強五十元 徐錦庭五十元 游華農五十元
歐僑俱樂部五十元 歸安火鋸公司五十元

▲特別捐
明泰保險公司五十元 羊城保險公司二十元
周獻瑞二十元 南洋校友會廿元 洪錦湖二十元
福安保險公司廿元 李裕樟二十元 陳敦彥十元
賈腳智五元 究新劇團五元 寶寶俱樂部認年捐
五十元

▲購先施公司汽水
莊丕唐贈乞兒興學劇目單一張二十元
甘清泗廿元 桑汝欽十元 吳勝鵬十元
莊丕南十元 林遠甫十元 鍾成號十元 黃瑞聰十元
盧昇銓五元 謝仰舜五元

▲購南洋烟草公司烟枝
甘清泗廿元 吳勝鵬十元 黃瑞聰十元 莊丕南十元
蔡仙泉十元 陳勁崇五元 陳勁義五元 黃肇慄五元
林鳳五元

▲購茂圓樓茶點
甘清泗廿元 吳勝鵬十元 黃瑞聰十元 莊丕南十元
李道澤五元 泉稻成五元 李文豪五元

▲購炎興號煙草公司雪茄

▲購中國汽水公司汽水
甘清泗廿元 陳勁崇廿元 吳勝鵬十元 黃瑞聰十元
莊丕南十元 李秉成五元 盧秉銓五元
陳文燦五元 陳敦彥五元 許煥欽五元 楊承洋五元
曾雲綠五元

△購侶珊氏瓜子
甘清泗二十元 桑汝欽十元 吳勝鵬十元 黃瑞聰
莊丕南十元

▲購莊信仲雪糕餅
莊丕南十元 傳孫島十元 邱國珍十元
歐陽碧山十元 何善擇十元 陳勁義五元
胡少炎五元 林碧儀五元 呂蘭根五元
呂水鑽五元 李宜丁五元 李道澤五元
黃肇慄五元 陳拱辰五元

▲購花籃
陳貴賤購本會贈南洋女學校花籃一只二百三十元
張命榮購本會贈華僑女學校花籃一只二百元
甘清泗購本會贈南華女學校花籃一只二百元
陳勁李購本會贈同樂隊花籃一只一百五十元
工商校友會購本會贈養正軍樂隊花籃一只一百六十元
工商校友會購本會贈昇平班花籃一只一百六十元
工商校友會購張金榮贈本會花籃一只一百元
工商校友會購甘清泗贈本會花籃一只一百元
源春公司購陳貴賤贈本會花籃一只一百十元

第一次認捐芳名列左

▲購名譽券
王水斗五百元 林添壽五十元 黃宗朝五十元
黃福壽五十元 源順豐五十元 陳貴賤五十元
許蓮登五十元 仰成號五十元 南通公司五十元
蕭保齡五十元 曹壽山五十元 陳淘松五十元
益隆棧五十元 林春水五十元 長成棧五十元
滙川號九十元 郭福來三十元 金福源三十元
吳騰發三十元 永裕興三十元 磁豐號三十元
邱賺棋三十元 協豐公司三十元 薛水郎三十元
李亮琪三十元 張兆陶三十元 黃肇慄三十元
李群基三十元 傳孫島三十元 泉益號三十元
大中局三十元 李光前三十元 陳蘇兄弟公司卅元
黃瑞朝三十元 陳祀恩三十元 余興昌號三十元
黃秋桂三十元 陳永合成三十元 金興利三十元
洪光臨三十元 萬協發三十元 新協興三十元
石學能三十元 中灘蠕三十元 許華譽三十元
北協和三十元 五族滙莊三十元
鄭認臣三十元

第二次認捐芳名列左

陳貴賤加佰木料值銀一千元

▲購名譽券
李金拔一百元 永茂行五十元 董光純五十元
陳閩喃五十元 陳四美五十元 栖鴻閣五十元
沙傳孝三十元 黃九汕三十元 陳時堂三十元
鄭和泉三十元

第四次認捐芳名列左

▲購名譽券
[illegible]百元 傳吳馨五十元
[illegible]三十元 劉榮昌三十元
[illegible]三十元 伍桑才三十元 傅和熾三十元
[illegible]三十元 吳福昌三十元 孫蔡玆三十元
[illegible]

下列工商補習學校建築校舍演劇籌款會